

香港政府公報 (中文譯本)

第五十四及五十五期已出版

內容有：

- 一九六六年貨物進出口(修正)條例
- 一九六六年電價(管制干預)規則
- 一九六六年捕蝦執照(認可簽發所)令
- 一九六六年輸入(咖啡)規則(附錄一號修正)令
- 一九六六年印花(附表修正)規則
- 貨物進出口(出入口登記)規則草案
- 金季六十元。半年三十元。上期收費

代銷處：華僑日報

地址：荷李活道一〇號 電話：式九八一

中區分局：德輔道中香港商人銀行樓下 電話：三三三

旺角分局：旺角廣東道九十七號 電話：八四七四九

香港政府公報社啓

地址：九龍彌敦道三三號電話：七六三三

法外長面告美總統

河內無意和談

認為可以在南越境內長期作戰 美獲得情報證實越共士氣低沉

【華盛頓十六日電】法外長夏爾·德高斯，於今日下午在巴黎與美國總統艾森豪威爾會談。據此間消息，法外長在會談中，曾向美總統報告其在河內與北越領導人會談之經過。據悉，法外長報告稱，北越方面對和談並無興趣，並認為可以在南越境內長期作戰。此外，法外長亦向美總統報告，美獲得之情報證實，越共士氣已趨低沉。

據此間消息，法外長在會談中，曾向美總統報告其在河內與北越領導人會談之經過。據悉，法外長報告稱，北越方面對和談並無興趣，並認為可以在南越境內長期作戰。此外，法外長亦向美總統報告，美獲得之情報證實，越共士氣已趨低沉。

據此間消息，法外長在會談中，曾向美總統報告其在河內與北越領導人會談之經過。據悉，法外長報告稱，北越方面對和談並無興趣，並認為可以在南越境內長期作戰。此外，法外長亦向美總統報告，美獲得之情報證實，越共士氣已趨低沉。

據此間消息，法外長在會談中，曾向美總統報告其在河內與北越領導人會談之經過。據悉，法外長報告稱，北越方面對和談並無興趣，並認為可以在南越境內長期作戰。此外，法外長亦向美總統報告，美獲得之情報證實，越共士氣已趨低沉。

據此間消息，法外長在會談中，曾向美總統報告其在河內與北越領導人會談之經過。據悉，法外長報告稱，北越方面對和談並無興趣，並認為可以在南越境內長期作戰。此外，法外長亦向美總統報告，美獲得之情報證實，越共士氣已趨低沉。

據此間消息，法外長在會談中，曾向美總統報告其在河內與北越領導人會談之經過。據悉，法外長報告稱，北越方面對和談並無興趣，並認為可以在南越境內長期作戰。此外，法外長亦向美總統報告，美獲得之情報證實，越共士氣已趨低沉。

據此間消息，法外長在會談中，曾向美總統報告其在河內與北越領導人會談之經過。據悉，法外長報告稱，北越方面對和談並無興趣，並認為可以在南越境內長期作戰。此外，法外長亦向美總統報告，美獲得之情報證實，越共士氣已趨低沉。

據此間消息，法外長在會談中，曾向美總統報告其在河內與北越領導人會談之經過。據悉，法外長報告稱，北越方面對和談並無興趣，並認為可以在南越境內長期作戰。此外，法外長亦向美總統報告，美獲得之情報證實，越共士氣已趨低沉。

據此間消息，法外長在會談中，曾向美總統報告其在河內與北越領導人會談之經過。據悉，法外長報告稱，北越方面對和談並無興趣，並認為可以在南越境內長期作戰。此外，法外長亦向美總統報告，美獲得之情報證實，越共士氣已趨低沉。

據此間消息，法外長在會談中，曾向美總統報告其在河內與北越領導人會談之經過。據悉，法外長報告稱，北越方面對和談並無興趣，並認為可以在南越境內長期作戰。此外，法外長亦向美總統報告，美獲得之情報證實，越共士氣已趨低沉。

據此間消息，法外長在會談中，曾向美總統報告其在河內與北越領導人會談之經過。據悉，法外長報告稱，北越方面對和談並無興趣，並認為可以在南越境內長期作戰。此外，法外長亦向美總統報告，美獲得之情報證實，越共士氣已趨低沉。

據此間消息，法外長在會談中，曾向美總統報告其在河內與北越領導人會談之經過。據悉，法外長報告稱，北越方面對和談並無興趣，並認為可以在南越境內長期作戰。此外，法外長亦向美總統報告，美獲得之情報證實，越共士氣已趨低沉。

據此間消息，法外長在會談中，曾向美總統報告其在河內與北越領導人會談之經過。據悉，法外長報告稱，北越方面對和談並無興趣，並認為可以在南越境內長期作戰。此外，法外長亦向美總統報告，美獲得之情報證實，越共士氣已趨低沉。

據此間消息，法外長在會談中，曾向美總統報告其在河內與北越領導人會談之經過。據悉，法外長報告稱，北越方面對和談並無興趣，並認為可以在南越境內長期作戰。此外，法外長亦向美總統報告，美獲得之情報證實，越共士氣已趨低沉。

據此間消息，法外長在會談中，曾向美總統報告其在河內與北越領導人會談之經過。據悉，法外長報告稱，北越方面對和談並無興趣，並認為可以在南越境內長期作戰。此外，法外長亦向美總統報告，美獲得之情報證實，越共士氣已趨低沉。



美總統與法外長會談

美軍增援南越

超過三十萬人

【華盛頓十六日電】美國政府今日宣佈，將向南越派遣超過三十萬名美軍。此舉旨在加強南越之防禦，以應對北越之威脅。據悉，此項增援計劃將包括派遣多個步兵師及空軍部隊。美國政府表示，此舉將有助於穩定南越局勢，並確保美國在該地區之利益。

紐約股票再跌

破三年來紀錄

【紐約十六日電】紐約股市今日繼續下跌，道瓊斯工業平均指數再創新低。分析人士指出，股市之跌勢主要受國際局勢之影響，特別是越南局勢之發展。投資者對未來經濟前景之憂慮，亦是導致股市下跌之原因。

美機轟炸北越滿二十月

破壞交通線及軍事目標

【華盛頓十六日電】美國空軍今日宣佈，已對北越境內之交通線及軍事目標進行了長達二十個月之轟炸。此項行動旨在削弱北越之戰爭潛力，並切斷其後方之補給線。美國政府表示，此項行動將繼續進行，直至北越方面表現出和談之誠意。

關於新界問題

市政局對新界問題有具體意見

【香港十六日電】香港市政局今日對新界問題發表了具體意見。市政局表示，新界之發展應以民生為重，並應加強與新界居民之聯繫。市政局呼籲政府應採取措施，以改善新界之交通及教育設施，並確保新界居民之權益得到保障。

西貢動亂

中聯社消息

【西貢十六日電】中聯社今日報導，西貢近日發生動亂，造成多人傷亡。據悉，動亂係由少數人挑釁而起，隨後演變成大規模之衝突。目前，當局已採取措施，以恢復秩序，並對涉案人員進行調查。

美共宣佈

靠攏蘇聯

【華盛頓十六日電】美國共產黨今日宣佈，將靠攏蘇聯，以實現其政治目標。此舉引起美國政府及輿論之強烈反對。美國政府表示，美共之此舉將損害美國之利益，並呼籲美共停止此種行為。

北韓總理

軍援北越

【平壤十六日電】北韓總理今日宣佈，將向南越派遣軍隊，以支援其抗戰。此舉旨在加強北越之防禦，並切斷其後方之補給線。北韓政府表示，此舉將有助於穩定北越局勢，並確保其在該地區之利益。

英首相主持工黨年會

討論國際局勢

【倫敦十六日電】英國首相今日主持了工黨年會，並就國際局勢發表了講話。首相表示，英國將繼續致力於維護國際和平與穩定，並呼籲各國加強合作，以應對全球性挑戰。

科學珍聞

原子彈之構造

【華盛頓十六日電】美國政府今日公佈了原子彈之構造圖。此項圖解詳細展示了原子彈之內部構造及運作原理。政府表示，此項圖解之公佈旨在提高公眾對核武器之認識，並強調核武器之危險性。

美軍攻克越共

滲入南越隧道

【西貢十六日電】美國軍隊今日攻克了越共在南越境內之防禦工事，並成功滲入其後方之隧道系統。此舉標誌著美軍在該地區之軍事行動取得了重大進展。美國政府表示，此項行動將有助於切斷越共之補給線，並削弱其戰鬥力。

美共宣佈

靠攏蘇聯

【華盛頓十六日電】美國共產黨今日宣佈，將靠攏蘇聯，以實現其政治目標。此舉引起美國政府及輿論之強烈反對。美國政府表示，美共之此舉將損害美國之利益，並呼籲美共停止此種行為。

北韓總理

軍援北越

【平壤十六日電】北韓總理今日宣佈，將向南越派遣軍隊，以支援其抗戰。此舉旨在加強北越之防禦，並切斷其後方之補給線。北韓政府表示，此舉將有助於穩定北越局勢，並確保其在該地區之利益。

英首相主持工黨年會

討論國際局勢

【倫敦十六日電】英國首相今日主持了工黨年會，並就國際局勢發表了講話。首相表示，英國將繼續致力於維護國際和平與穩定，並呼籲各國加強合作，以應對全球性挑戰。

西貢動亂

中聯社消息

【西貢十六日電】中聯社今日報導，西貢近日發生動亂，造成多人傷亡。據悉，動亂係由少數人挑釁而起，隨後演變成大規模之衝突。目前，當局已採取措施，以恢復秩序，並對涉案人員進行調查。

美機轟炸北越滿二十月

破壞交通線及軍事目標

【華盛頓十六日電】美國空軍今日宣佈，已對北越境內之交通線及軍事目標進行了長達二十個月之轟炸。此項行動旨在削弱北越之戰爭潛力，並切斷其後方之補給線。美國政府表示，此項行動將繼續進行，直至北越方面表現出和談之誠意。

紐約股票再跌

破三年來紀錄

【紐約十六日電】紐約股市今日繼續下跌，道瓊斯工業平均指數再創新低。分析人士指出，股市之跌勢主要受國際局勢之影響，特別是越南局勢之發展。投資者對未來經濟前景之憂慮，亦是導致股市下跌之原因。

美軍增援南越

超過三十萬人

【華盛頓十六日電】美國政府今日宣佈，將向南越派遣超過三十萬名美軍。此舉旨在加強南越之防禦，以應對北越之威脅。據悉，此項增援計劃將包括派遣多個步兵師及空軍部隊。美國政府表示，此舉將有助於穩定南越局勢，並確保美國在該地區之利益。

法外長面告美總統

河內無意和談

【華盛頓十六日電】法外長夏爾·德高斯，於今日下午在巴黎與美國總統艾森豪威爾會談。據此間消息，法外長在會談中，曾向美總統報告其在河內與北越領導人會談之經過。據悉，法外長報告稱，北越方面對和談並無興趣，並認為可以在南越境內長期作戰。此外，法外長亦向美總統報告，美獲得之情報證實，越共士氣已趨低沉。

關於新界問題

市政局對新界問題有具體意見

【香港十六日電】香港市政局今日對新界問題發表了具體意見。市政局表示，新界之發展應以民生為重，並應加強與新界居民之聯繫。市政局呼籲政府應採取措施，以改善新界之交通及教育設施，並確保新界居民之權益得到保障。

西貢動亂

中聯社消息

【西貢十六日電】中聯社今日報導，西貢近日發生動亂，造成多人傷亡。據悉，動亂係由少數人挑釁而起，隨後演變成大規模之衝突。目前，當局已採取措施，以恢復秩序，並對涉案人員進行調查。

美共宣佈

靠攏蘇聯

【華盛頓十六日電】美國共產黨今日宣佈，將靠攏蘇聯，以實現其政治目標。此舉引起美國政府及輿論之強烈反對。美國政府表示，美共之此舉將損害美國之利益，並呼籲美共停止此種行為。

北韓總理

軍援北越

【平壤十六日電】北韓總理今日宣佈，將向南越派遣軍隊，以支援其抗戰。此舉旨在加強北越之防禦，並切斷其後方之補給線。北韓政府表示，此舉將有助於穩定北越局勢，並確保其在該地區之利益。

英首相主持工黨年會

討論國際局勢

【倫敦十六日電】英國首相今日主持了工黨年會，並就國際局勢發表了講話。首相表示，英國將繼續致力於維護國際和平與穩定，並呼籲各國加強合作，以應對全球性挑戰。

科學珍聞

原子彈之構造

【華盛頓十六日電】美國政府今日公佈了原子彈之構造圖。此項圖解詳細展示了原子彈之內部構造及運作原理。政府表示，此項圖解之公佈旨在提高公眾對核武器之認識，並強調核武器之危險性。

活動天文台

最近發現有一處活動天文台，位於南越境內。該天文台之發現，將有助於科學家研究宇宙之奧秘。目前，科學家正對該天文台進行進一步之調查。

美軍攻克越共

美軍今日攻克了越共在南越境內之防禦工事，並成功滲入其後方之隧道系統。此舉標誌著美軍在該地區之軍事行動取得了重大進展。

美共宣佈

美國共產黨今日宣佈，將靠攏蘇聯，以實現其政治目標。此舉引起美國政府及輿論之強烈反對。

北韓總理

北韓總理今日宣佈，將向南越派遣軍隊，以支援其抗戰。此舉旨在加強北越之防禦，並切斷其後方之補給線。

英首相主持工黨年會

英國首相今日主持了工黨年會，並就國際局勢發表了講話。首相表示，英國將繼續致力於維護國際和平與穩定。

西貢動亂

中聯社今日報導，西貢近日發生動亂，造成多人傷亡。當局已採取措施，以恢復秩序。

美機轟炸北越滿二十月

美國空軍今日宣佈，已對北越境內之交通線及軍事目標進行了長達二十個月之轟炸。此項行動旨在削弱北越之戰爭潛力。

紐約股票再跌

紐約股市今日繼續下跌，道瓊斯工業平均指數再創新低。分析人士指出，股市之跌勢主要受國際局勢之影響。

美軍增援南越

美國政府今日宣佈，將向南越派遣超過三十萬名美軍。此舉旨在加強南越之防禦，以應對北越之威脅。

法外長面告美總統

法外長夏爾·德高斯，於今日下午在巴黎與美國總統艾森豪威爾會談。據此間消息，法外長在會談中，曾向美總統報告其在河內與北越領導人會談之經過。

關於新界問題

香港市政局今日對新界問題發表了具體意見。市政局表示，新界之發展應以民生為重，並應加強與新界居民之聯繫。

西貢動亂

中聯社今日報導，西貢近日發生動亂，造成多人傷亡。當局已採取措施，以恢復秩序。

美共宣佈

美國共產黨今日宣佈，將靠攏蘇聯，以實現其政治目標。此舉引起美國政府及輿論之強烈反對。

北韓總理

北韓總理今日宣佈，將向南越派遣軍隊，以支援其抗戰。此舉旨在加強北越之防禦，並切斷其後方之補給線。

英首相主持工黨年會

英國首相今日主持了工黨年會，並就國際局勢發表了講話。首相表示，英國將繼續致力於維護國際和平與穩定。

科學珍聞

最近發現有一處活動天文台，位於南越境內。該天文台之發現，將有助於科學家研究宇宙之奧秘。

美軍攻克越共

美軍今日攻克了越共在南越境內之防禦工事，並成功滲入其後方之隧道系統。此舉標誌著美軍在該地區之軍事行動取得了重大進展。

美共宣佈

美國共產黨今日宣佈，將靠攏蘇聯，以實現其政治目標。此舉引起美國政府及輿論之強烈反對。

北韓總理

北韓總理今日宣佈，將向南越派遣軍隊，以支援其抗戰。此舉旨在加強北越之防禦，並切斷其後方之補給線。

英首相主持工黨年會

英國首相今日主持了工黨年會，並就國際局勢發表了講話。首相表示，英國將繼續致力於維護國際和平與穩定。

西貢動亂

中聯社今日報導，西貢近日發生動亂，造成多人傷亡。當局已採取措施，以恢復秩序。

美機轟炸北越滿二十月

美國空軍今日宣佈，已對北越境內之交通線及軍事目標進行了長達二十個月之轟炸。此項行動旨在削弱北越之戰爭潛力。

紐約股票再跌

紐約股市今日繼續下跌，道瓊斯工業平均指數再創新低。分析人士指出，股市之跌勢主要受國際局勢之影響。

美軍增援南越

美國政府今日宣佈，將向南越派遣超過三十萬名美軍。此舉旨在加強南越之防禦，以應對北越之威脅。

法外長面告美總統

法外長夏爾·德高斯，於今日下午在巴黎與美國總統艾森豪威爾會談。據此間消息，法外長在會談中，曾向美總統報告其在河內與北越領導人會談之經過。

關於新界問題

香港市政局今日對新界問題發表了具體意見。市政局表示，新界之發展應以民生為重，並應加強與新界居民之聯繫。

武裝游擊隊續入侵 婆羅洲與大馬

拉曼指出其中有印尼正規軍

泰國已成功阻遏共黨在泰建立根據地

【中央社曼谷十六日電】泰國總理拉曼昨日在曼谷發表談話，指出武裝游擊隊在泰國南部及馬來半島一帶，已成功地阻遏了共黨在泰國建立根據地。拉曼指出，泰國政府已成功地阻遏了共黨在泰國建立根據地，並已成功地將共黨游擊隊驅逐出境。拉曼指出，泰國政府已成功地阻遏了共黨在泰國建立根據地，並已成功地將共黨游擊隊驅逐出境。拉曼指出，泰國政府已成功地阻遏了共黨在泰國建立根據地，並已成功地將共黨游擊隊驅逐出境。

一千五百僑胞參加 僑委會僑團接待組 第一階段活動日程

【中央社台北十六日電】僑務委員會為接待參加第一階段活動之僑胞，特設僑團接待組，並訂定第一階段活動日程如下：(一)由台北乘飛機赴香港，於十六日抵達。(二)由香港乘飛機赴曼谷，於十七日抵達。(三)由曼谷乘飛機赴新加坡，於十八日抵達。(四)由新加坡乘飛機赴吉隆坡，於十九日抵達。(五)由吉隆坡乘飛機赴檳城，於二十日抵達。(六)由檳城乘飛機赴怡保，於二十一日抵達。(七)由怡保乘飛機赴馬六甲，於二十二日抵達。(八)由馬六甲乘飛機赴芙蓉，於二十三日抵達。(九)由芙蓉乘飛機赴馬尼拉，於二十四日抵達。(十)由馬尼拉乘飛機赴宿務，於二十五日抵達。(十一)由宿務乘飛機赴馬尼拉，於二十六日抵達。(十二)由馬尼拉乘飛機赴宿務，於二十七日抵達。(十三)由宿務乘飛機赴馬尼拉，於二十八日抵達。(十四)由馬尼拉乘飛機赴宿務，於二十九日抵達。(十五)由宿務乘飛機赴馬尼拉，於三十日抵達。

伊爾北部 地震水災 東巴暴風肆虐 喪生者三千人

【中央社倫敦十六日電】伊爾北部地區，昨日發生強烈地震，造成嚴重水災。據報，地震發生在凌晨二時，震級為里氏六點五。地震造成多處房屋倒塌，並引發山崩。此外，東巴地區亦受暴風肆虐，造成嚴重人員傷亡。據報，東巴地區昨日發生強烈暴風，造成多處房屋倒塌，並引發山崩。據報，東巴地區昨日發生強烈暴風，造成多處房屋倒塌，並引發山崩。

十二工業國家 競爭軍火市場

【法新社巴黎十六日電】十二工業國家，昨日在巴黎舉行會議，討論競爭軍火市場問題。會議由美國、英國、法國、西德、義大利、日本、加拿大、蘇聯、中國、印度、巴西及墨西哥等國代表參加。會議討論了如何加強國際軍火貿易，並防止軍火流入非法市場。會議決定，將成立一個國際軍火貿易委員會，以監督國際軍火貿易。



阮高祺招待童軍時，因戰機失事，造成多人受傷。阮高祺在場，並與童軍們合影。

劉銘寬申中國立場 促聯國託管西南非

【中央社台北十六日電】劉銘寬昨日在台北發表談話，申述中國立場，並促請聯合國託管西南非。劉銘寬指出，中國政府已多次向聯合國提出請求，要求聯合國託管西南非，以維護中國領土完整。劉銘寬指出，中國政府已多次向聯合國提出請求，要求聯合國託管西南非，以維護中國領土完整。劉銘寬指出，中國政府已多次向聯合國提出請求，要求聯合國託管西南非，以維護中國領土完整。

卅九名偷渡華人 將由菲遣回香港

【中央社香港十六日電】香港政府昨日表示，將遣回卅九名偷渡華人。據報，這批偷渡華人是在菲律賓被發現的。香港政府表示，這批偷渡華人是在菲律賓被發現的。香港政府表示，這批偷渡華人是在菲律賓被發現的。

懸賞徵求鼠尾 村長弄巧反拙

【法新社倫敦十六日電】英國政府昨日懸賞徵求鼠尾，以打擊鼠患。據報，英國政府已懸賞徵求鼠尾，以打擊鼠患。英國政府已懸賞徵求鼠尾，以打擊鼠患。英國政府已懸賞徵求鼠尾，以打擊鼠患。

蔣經國對美記者說 大陸情勢不穩 是反共良好機會

【中央社華盛頓十六日電】蔣經國昨日在華盛頓接受美記者採訪時，表示大陸情勢不穩，是反共良好機會。蔣經國指出，大陸目前正處於動盪不安之中，這為反共事業提供了良好機會。蔣經國指出，大陸目前正處於動盪不安之中，這為反共事業提供了良好機會。蔣經國指出，大陸目前正處於動盪不安之中，這為反共事業提供了良好機會。

印尼國會主席表示 可能要求蘇加諾作證

【中央社雅加達十六日電】印尼國會主席昨日表示，可能要求蘇加諾作證。主席指出，蘇加諾在印尼政壇的地位，使其成為調查某些問題的理想對象。主席指出，蘇加諾在印尼政壇的地位，使其成為調查某些問題的理想對象。主席指出，蘇加諾在印尼政壇的地位，使其成為調查某些問題的理想對象。

台公路局計劃開闢 四線直達縱貫公路

【中央社台北十六日電】台灣公路局昨日計劃開闢四線直達縱貫公路。公路局表示，這條公路將大大縮短台北至高雄的行程時間。公路局表示，這條公路將大大縮短台北至高雄的行程時間。公路局表示，這條公路將大大縮短台北至高雄的行程時間。

美國大賽車盛況 全球十大賽車

【法新社紐約十六日電】美國大賽車昨日在紐約舉行，吸引了全球十大賽車手參加。比賽競爭激烈，吸引了大量觀眾。美國大賽車昨日在紐約舉行，吸引了全球十大賽車手參加。比賽競爭激烈，吸引了大量觀眾。美國大賽車昨日在紐約舉行，吸引了全球十大賽車手參加。

英國私生子多 七兒童中佔一

【路透社倫敦十六日電】英國政府昨日公佈，英國私生子數量增加，七兒童中佔一。政府指出，私生子數量增加，反映了社會風氣的變化。政府指出，私生子數量增加，反映了社會風氣的變化。政府指出，私生子數量增加，反映了社會風氣的變化。

北印度暴動學生 已控制阿格拉鎮

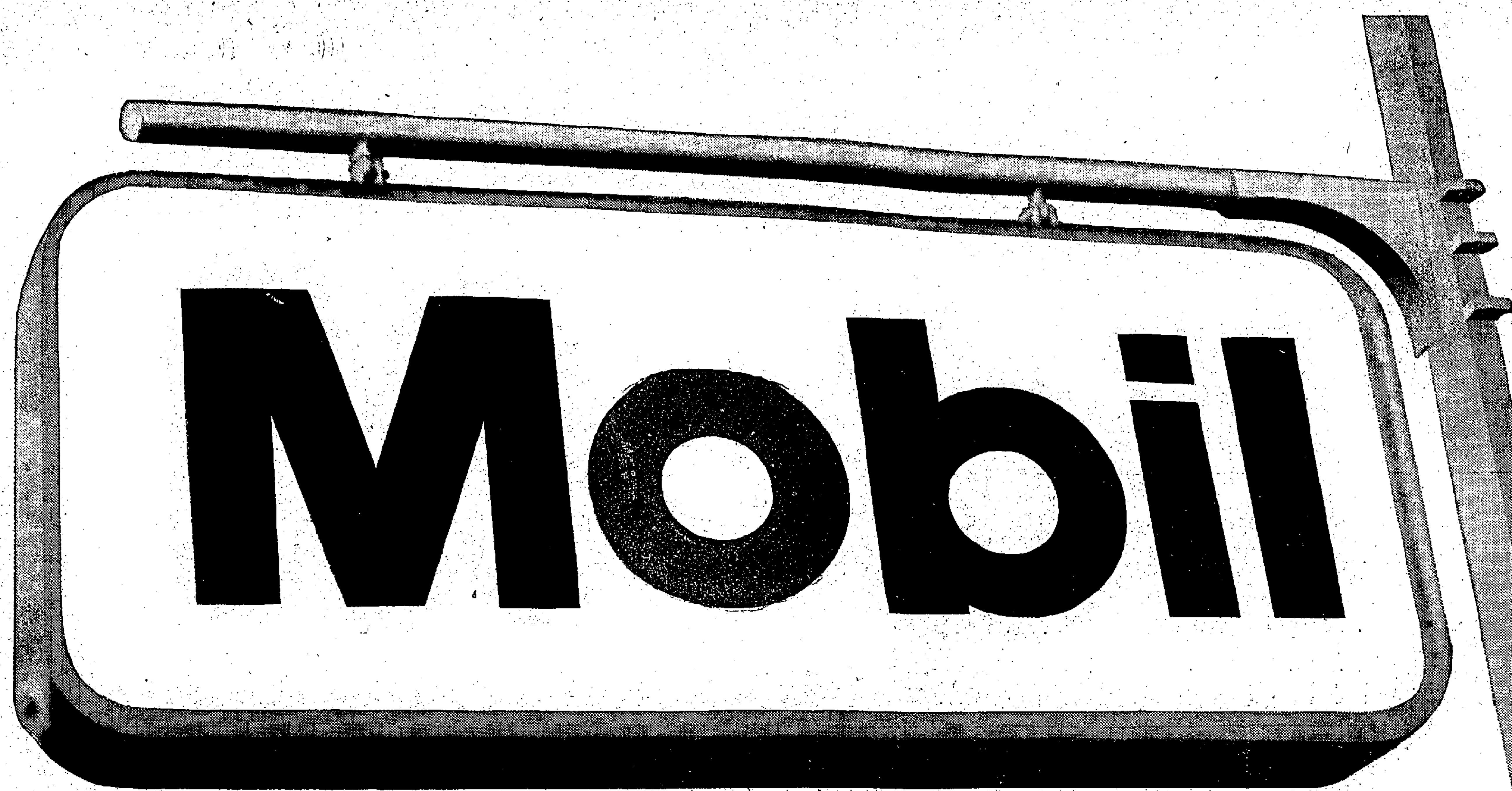
【中央社新德里十六日電】北印度暴動學生，昨日已控制阿格拉鎮。學生們表示，他們將繼續擴大行動，直到政府滿足其要求。學生們表示，他們將繼續擴大行動，直到政府滿足其要求。學生們表示，他們將繼續擴大行動，直到政府滿足其要求。

詹森接受女獻書 十月廿三最後一場

【中央社華盛頓十六日電】詹森總統昨日接受女獻書，並宣佈十月廿三為最後一場。詹森指出，這將是美國歷史上最後一場。詹森指出，這將是美國歷史上最後一場。詹森指出，這將是美國歷史上最後一場。

海狗 新製藥丸 控制性慾

【法新社紐約十六日電】海狗牌新製藥丸，昨日在紐約上市，宣稱能控制性慾。藥丸的發明者表示，這將是性慾控制領域的重大突破。藥丸的發明者表示，這將是性慾控制領域的重大突破。藥丸的發明者表示，這將是性慾控制領域的重大突破。



美孚在紅飛馬標誌下
負譽香港及遠東各區
已逾七十五年。
在石油業中資歷最老
經驗最豐，而其在
美國之總公司
創立於茲又已屆百週年。

際此盛會，美孚特採用嶄新設計商標以象徵
百年來石油業之先導地位，敬希各界垂注。

廠商改用英機

英機改良後之優點：樣樣皆能、出指具議、局棉向可、額配港增、行施法設、該應港香、施措想理、育教迫強

敬參港供可·府政市設改·陀羅布直談·到日昨堅藍

【本報訊】英國政府官員昨日表示，英國政府將向香港提供一筆款項，以資助香港政府改善其公共設施。這項款項將用於改善香港的供水、排水、電力及交通系統。英國政府官員表示，這項款項將是英國政府對香港長期以來在國際事務中所作貢獻的認可。他們表示，這項款項將有助於提高香港的生活水平，並加強香港與英國之間的經濟聯繫。

本報新聞
今日新聞
本報新聞
今日新聞

七萬株松樹燒毀

昨日大埔山火焚燒五小時半

【本報訊】昨日大埔山火焚燒五小時半，共燒毀七萬株松樹。火勢在昨日凌晨開始，由於風勢強勁，火勢迅速蔓延。消防部門在接到報警後立即趕到現場，但由於火勢太大，無法靠近。消防部門表示，火災發生在一個偏僻的山區，目前尚未發現起火原因。火災發生後，當地政府已下令疏散該地區的居民，並封鎖了通往該地區的公路。目前，消防部門仍在努力撲滅火勢，並清理被燒毀的樹木。

客談紅禍

由之隱憂禍端禍火

【本報訊】昨日大埔山火焚燒五小時半，共燒毀七萬株松樹。火勢在昨日凌晨開始，由於風勢強勁，火勢迅速蔓延。消防部門在接到報警後立即趕到現場，但由於火勢太大，無法靠近。消防部門表示，火災發生在一個偏僻的山區，目前尚未發現起火原因。火災發生後，當地政府已下令疏散該地區的居民，並封鎖了通往該地區的公路。目前，消防部門仍在努力撲滅火勢，並清理被燒毀的樹木。

工務司嚴查違例改革房屋

設立新的機構負責 保障住客安全健康

【本報訊】工務司昨日表示，將設立一個新的機構，負責監管香港的改革房屋。這個機構將負責檢查改革房屋的建築質量，並確保住客的安全和健康。工務司表示，改革房屋的出現，為香港市民提供了更多的住房選擇，但也存在著一些問題，例如建築質量不達標準、消防安全設施不足等。為了確保改革房屋的安全，工務司決定設立這個新的機構，對改革房屋進行嚴格的監管。該機構將由工務司領導，並聘請專業人士擔任成員。該機構將負責對改革房屋的設計、施工和驗收進行監督，並對不符合標準的房屋進行整改。工務司表示，這個機構的設立，將有助於提高改革房屋的質量，並保障住客的安全。



介紹：藤、總、領、事、酒、會



介紹：藤、總、領、事、酒、會

查閱便捷
「黃頁分類部」

她即將僱用三十五萬位一流推銷員

香港電話有限公司電話簿「黃頁分類部」

文儀洋行營業部 副經理離港啟事

【本報訊】文儀洋行營業部副經理昨日表示，他將離開香港，前往海外發展。他感謝公司在他工作期間給予的支持和機會，並表示他將繼續關注公司的發展。他還表示，他將繼續與公司保持聯繫，並為公司提供建議。他還表示，他將繼續關注公司的發展，並為公司提供建議。

今晨兩血案

【本報訊】今晨兩宗血案發生，一名男子被刺死，另一名男子被砍傷。警方表示，兩宗案件均發生在街頭，目前尚未發現任何線索。警方呼籲市民提供線索，幫助警方破案。警方還表示，他們將加強對該地區的巡邏，以確保市民的安全。

麥道軻 獎學基金歡迎捐款

【本報訊】麥道軻獎學基金昨日表示，歡迎各界人士捐款。該基金旨在資助優秀的學生，並促進教育事業的發展。基金表示，捐款將用於資助學生的學費、生活費等。基金還表示，他們將為捐款人提供獎狀，以表彰他們的善舉。基金還表示，他們將為捐款人提供獎狀，以表彰他們的善舉。

飛仔入廠打人 自投羅網被擒拿

【本報訊】一名飛仔昨日入廠打人，被警方擒拿。警方表示，該名飛仔在工廠內與人發生爭執，並動手打人。警方在接到報警後趕到現場，將該名飛仔擒拿。警方還表示，他們將對該名飛仔進行調查，並對其進行法律制裁。警方還表示，他們將加強對工廠的巡邏，以確保工人的安全。

她即將僱用三十五萬位一流推銷員

香港電話有限公司電話簿「黃頁分類部」

此美客院女經理即將僱用的，並非普通推銷員。普通推銷員無法進入三十五萬本港商號及家庭中，整年駐留三百六十五日之久；更不能吸引二百餘萬人的注意，左右她們的決定；而且費用絕無如此廉宜。她所僱用的特殊推銷員即新編之「黃頁分類部」，三十五萬本新電話簿將分派到各電話用戶家中。

而二百餘萬市民將使用電話簿內之「黃頁分類部」，查閱工商行號、服務機構及種種商品發售處。「黃頁分類部」為本港空前最有力之推銷工具，能替閣下招徠真正有意購買之顧客。

本港每一商號，將在「黃頁分類部」享有免費列名。但欲使貴商號名稱佔顯著地位，則應在「黃頁分類部」用大字列名或刊登廣告。

在今年九月第一次刊行之「黃頁分類部」內，閣下若無刊登廣告，則應在明年三月第二版「黃頁分類部」刊登，切勿錯過機會。請撥電話235171或駕臨連卡佛大廈通用電話簿公司接洽，即可獲得三十五萬位一流推銷員為閣下服務。

香港電話有限公司電話簿「黃頁分類部」招徠有意購買之顧客

本港新聞

郭炳雄 伍允南 入獄七年

誤殺陳一新罪名成立 人地呼天喊冤

【本報訊】前港督麥理浩爵士之子麥理浩，因誤殺陳一新罪名成立，被判入獄七年。郭炳雄、伍允南亦被判入獄七年。此案在港引起轟動，人地呼天喊冤。

男女老幼大呼冤枉

法官高呼肅靜三次 跪倒法庭哭聲震天

【本報訊】在郭炳雄、伍允南入獄案中，法官高呼肅靜三次，被告男女老幼大呼冤枉，跪倒法庭哭聲震天。

強指非法用電 騙款達六百元

三歹徒冒電力公司人員 騙取九個月押候宣判

【本報訊】三名歹徒冒電力公司人員，強指非法用電，騙款達六百元，現被押候宣判。

周國權 賄工 人員 處罰

並非賄賂目不妥 並非賄賂目不妥

【本報訊】周國權賄工人員，處罰並非賄賂目不妥，並非賄賂目不妥。

梁炳權指證被告

在茶樓講數情形 被告自辯謂警探提議給茶資百元

【本報訊】梁炳權指證被告在茶樓講數情形，被告自辯謂警探提議給茶資百元。

司徒健良與被告

在茶樓一段對白 有報反貪污部

【本報訊】司徒健良與被告在茶樓一段對白，有報反貪污部。

阿牛請求勿指證

願給予茶錢百元 被告自辯見司徒兄弟

【本報訊】阿牛請求勿指證，願給予茶錢百元，被告自辯見司徒兄弟。

非禮女童 余波候判

代表港府起訴 一宗重大案件

【本報訊】非禮女童，余波候判，代表港府起訴，一宗重大案件。

客怪場機

台轉港來谷曼由突 海投跑奔

【本報訊】客怪場機，台轉港來谷曼由突，海投跑奔。

謝

友族姻鄉世 誼親臨執紼致祭

【本報訊】謝，友族姻鄉世，誼親臨執紼致祭。

先嚴蕭公英華之喪

香港殯儀館出殯 安葬柴灣佛敎永遠墳場

【本報訊】先嚴蕭公英華之喪，香港殯儀館出殯，安葬柴灣佛敎永遠墳場。

郭新被刺死

案命夜深道崗龍 緝通被兇行嫌涉「指九」

【本報訊】郭新被刺死，案命夜深道崗龍，緝通被兇行嫌涉「指九」。

謝

友族姻鄉世 誼親臨執紼致祭

【本報訊】謝，友族姻鄉世，誼親臨執紼致祭。

先室麥路得女士

於一九六六年十月五日上午八時 四十五分息勞

【本報訊】先室麥路得女士，於一九六六年十月五日上午八時四十五分息勞。

家少主 阮國雄

少爺 阮國雄 小姐之 治喪處：香港殯儀館

【本報訊】家少主 阮國雄，少爺 阮國雄，小姐之，治喪處：香港殯儀館。

令尊幼主 孫少爺

孫小姐之 治喪處：香港殯儀館

【本報訊】令尊幼主 孫少爺，孫小姐之，治喪處：香港殯儀館。

令祖父阮公其沅老翁

於公曆一九六六年十月五日下午 八時十五分息勞

【本報訊】令祖父阮公其沅老翁，於公曆一九六六年十月五日下午八時十五分息勞。

謝

友族姻鄉世 誼親臨執紼致祭

【本報訊】謝，友族姻鄉世，誼親臨執紼致祭。

家少主志 阮國雄

少爺 阮國雄 小姐之 治喪處：香港殯儀館

【本報訊】家少主志 阮國雄，少爺 阮國雄，小姐之，治喪處：香港殯儀館。

令尊幼主 孫少爺

孫小姐之 治喪處：香港殯儀館

【本報訊】令尊幼主 孫少爺，孫小姐之，治喪處：香港殯儀館。

令祖父阮公其沅老翁

於公曆一九六六年十月五日下午 八時十五分息勞

【本報訊】令祖父阮公其沅老翁，於公曆一九六六年十月五日下午八時十五分息勞。

謝

友族姻鄉世 誼親臨執紼致祭

【本報訊】謝，友族姻鄉世，誼親臨執紼致祭。

家少主志 阮國雄

少爺 阮國雄 小姐之 治喪處：香港殯儀館

【本報訊】家少主志 阮國雄，少爺 阮國雄，小姐之，治喪處：香港殯儀館。

令尊幼主 孫少爺

孫小姐之 治喪處：香港殯儀館

【本報訊】令尊幼主 孫少爺，孫小姐之，治喪處：香港殯儀館。

令祖父阮公其沅老翁

於公曆一九六六年十月五日下午 八時十五分息勞

【本報訊】令祖父阮公其沅老翁，於公曆一九六六年十月五日下午八時十五分息勞。

謝

友族姻鄉世 誼親臨執紼致祭

【本報訊】謝，友族姻鄉世，誼親臨執紼致祭。

體育



台茂雲出師修頓 今戰昌華冠軍

台女排能否橫掃本港端視此仗

【本報訊】台灣女子排球隊，在修頓體育館，與香港女子排球隊，展開一場激烈之對決。此役關係重大，台女排若能獲勝，將可奪得冠軍。目前雙方實力懸殊，台女排之進攻，頗具威脅，而港女排之防守，則顯得較為鬆懈。此役之結果，將對雙方之聲望產生重大影響。

安烈足球隊 訪港可能 七日合約

【本報訊】安烈足球隊，將於下週訪問香港，與本地球隊展開一場友誼賽。據悉，該隊之合約已於昨日正式簽署，預計將於下週七抵達香港。安烈隊在國際賽場上表現優異，此次來港，旨在與本地球隊交流，提高技藝。

聖類斯中學 昨日舉行 圓滿

【本報訊】聖類斯中學，昨日舉行了一項大型體育活動，吸引了眾多學生及家長參加。活動內容豐富，包括田徑賽、球類比賽等。校方表示，此次活動旨在增進師生感情，並提高學生之體育素養。活動在圓滿的氣氛中結束。

退役足球選手 十九人得贈券

【本報訊】一項為退役足球選手籌募經費之活動，昨日圓滿結束。共有十九名退役選手獲得了贈券，以表彰他們對足球事業之貢獻。此次活動所得之款項，將全部用於支持青少年足球發展。



（上）昌華隊與台女排隊員合影。（下）昌華隊與台女排隊員合影。

和和杯賽落選

【本報訊】和和杯足球賽，昨日在修頓體育館舉行。經過一番激烈角逐，最終結果如下：（一）昌華隊對台女排，昌華隊獲勝。（二）安烈隊對聖類斯中學，安烈隊獲勝。

全港杯足球賽 舉行決賽

【本報訊】全港杯足球賽，昨日在修頓體育館舉行決賽。昌華隊與台女排隊展開激烈對決，最終昌華隊以微弱優勢獲勝，奪得冠軍。

明年加拿大蒙特利奧 舉行一個可拆開的運動場

【本報訊】加拿大蒙特利奧，將於明年舉行一項大型體育活動。該活動將利用一個可拆開的運動場，以減少對環境之影響。此舉旨在推廣環保理念，並提高體育設施之利用率。



（上）昌華隊與台女排隊員合影。（下）昌華隊與台女排隊員合影。

藍賽會見記

【本報訊】藍賽會見記者，就近期體育賽事之發展，發表了看法。他表示，體育事業在過去幾年取得了顯著成就，未來將繼續努力，提高競技水平，為觀眾提供更多精彩賽事。

英世界足球經理 溫格送來

【本報訊】英世界足球經理，溫格送來，將於近日抵達香港。溫格在足球界擁有豐富經驗，此次來港，將與本地足球界人士交流，探討足球發展之道。

馬華巨頭明抵港

【本報訊】馬華巨頭，將於明日抵達香港。該巨頭在國際體育界具有重要地位，此次來港，將參加一項重要會議，商討體育合作事宜。



（上）昌華隊與台女排隊員合影。（下）昌華隊與台女排隊員合影。

今日爭冠軍

【本報訊】今日將舉行多項體育比賽，爭奪冠軍。其中包括足球、籃球、排球等項目。觀眾可前往修頓體育館觀看，感受體育之魅力。

馬華巨頭明抵港

【本報訊】馬華巨頭，將於明日抵達香港。該巨頭在國際體育界具有重要地位，此次來港，將參加一項重要會議，商討體育合作事宜。

香港年鑑

【本報訊】香港年鑑，將於近日出版。該年鑑彙集了香港在過去一年之各項成就，包括經濟、文化、體育等領域。是了解香港之重要參考資料。



（上）昌華隊與台女排隊員合影。（下）昌華隊與台女排隊員合影。

昨日圓滿舉行

【本報訊】昨日舉行之體育活動，圓滿結束。各項比賽均取得良好成績，觀眾反應熱烈。主辦單位表示，將繼續舉辦類似活動，推廣體育事業。

陳寶明吳瑞蘭 前夕喜筵宴客

【本報訊】陳寶明與吳瑞蘭，將於近日舉行喜筵宴客。此次喜筵旨在慶祝二人之結合，並邀請親友參加。宴會將設於某高級酒樓，氣氛喜慶。

足球比賽暨遊藝大會

【本報訊】足球比賽暨遊藝大會，將於近日舉行。活動內容豐富，包括足球比賽、遊藝表演等。歡迎各界人士參加，共同享受體育之樂趣。

本港新聞

南海九江商會同人 今慶祝朱九江誕

會場陳列珍藏朱九江遺墨

（本報訊）南海九江商會同人，為慶祝朱九江先生誕辰，特於本月六日（星期日）下午二時，在會所舉行慶祝大會。會場除陳列朱九江先生遺墨外，並有各界人士參加。朱九江先生為南海九江人，生於清道光年間，為南海九江商會之創始人。其遺墨包括手書、信札、詩詞等，均為研究朱九江先生生平及南海九江商會歷史之重要資料。當日出席者有：會所主席、各董事、各會員及各界人士。會中並有朱九江先生之生平介紹及會所之發展歷程。會後並有茶點招待。是日天氣晴朗，會場氣氛熱烈。

譚述渠膺新主席

十一日在會所舉行接任儀式

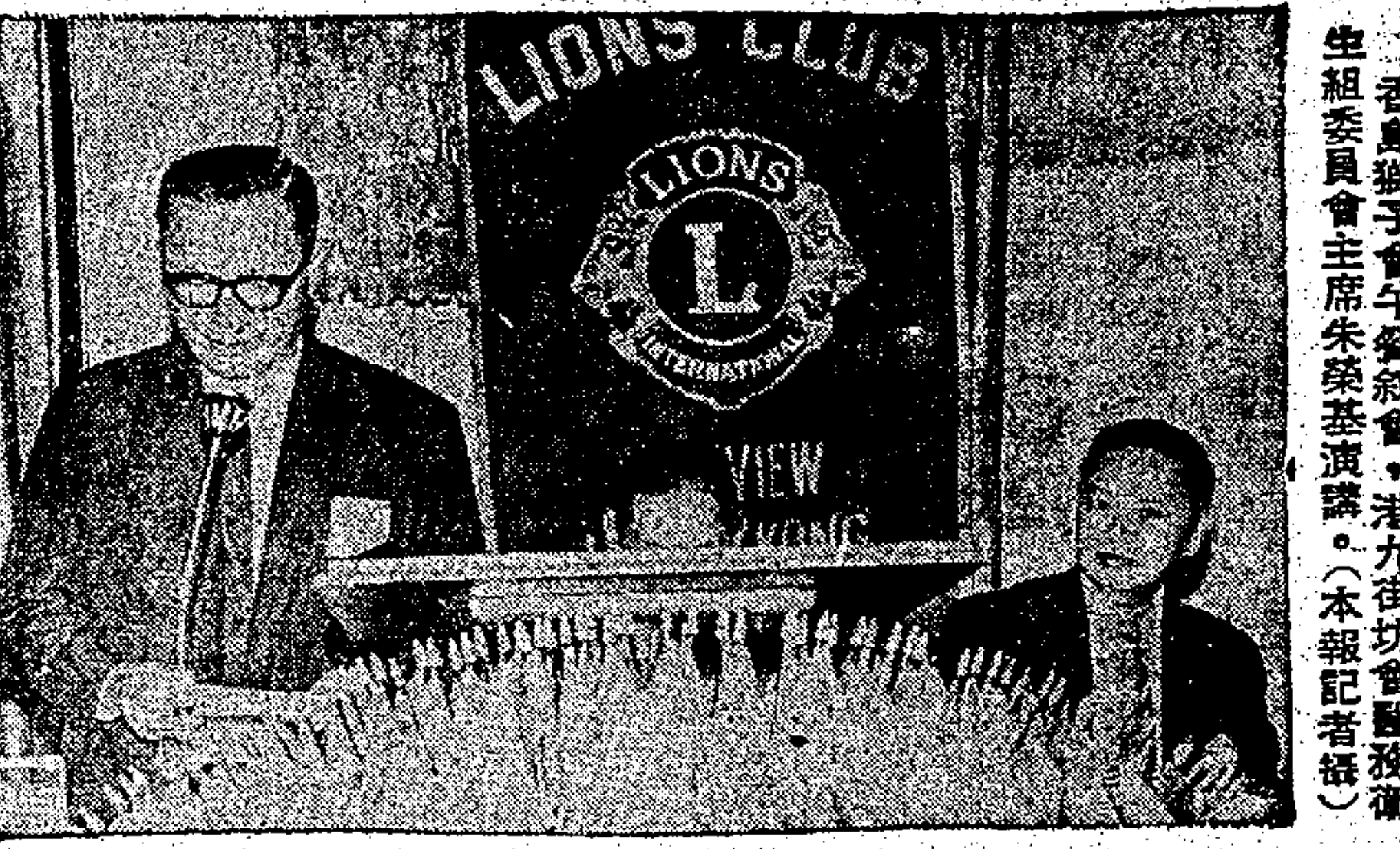
（本報訊）譚述渠先生，日前膺選為新主席。其接任儀式將於本月十一日（星期日）下午二時，在會所舉行。譚先生為南海九江人，曾任會所副主席多年，對會所事務極為熟悉。當日出席者有：會所主席、各董事、各會員及各界人士。會中並有譚先生之生平介紹及會所之發展歷程。會後並有茶點招待。是日天氣晴朗，會場氣氛熱烈。

東區小販會批准成立

昨開首次區代表會議

（本報訊）東區小販會，昨日（星期日）下午二時，在會所舉行首次區代表會議。會議由主席主持，出席者有：各區代表、各會員及各界人士。會議中討論了會所之發展歷程及未來之發展方向。會議決定，會所將繼續致力於改善小販之生活及工作環境，並加強與各界之聯繫。會後並有茶點招待。是日天氣晴朗，會場氣氛熱烈。

朱九江先生歸田講學圖



香港獅子會月會

（本報訊）香港獅子會，昨日（星期日）下午二時，在會所舉行月會。會議由主席主持，出席者有：各區代表、各會員及各界人士。會議中討論了會所之發展歷程及未來之發展方向。會議決定，會所將繼續致力於改善小販之生活及工作環境，並加強與各界之聯繫。會後並有茶點招待。是日天氣晴朗，會場氣氛熱烈。

富美家主持裝飾講座

（本報訊）富美家，昨日（星期日）下午二時，在會所舉行裝飾講座。講座由富美家主持，出席者有：各區代表、各會員及各界人士。講座中討論了裝飾之重要性及如何選擇合適之裝飾品。講座後並有茶點招待。是日天氣晴朗，會場氣氛熱烈。

時鮮果公司

一年一度酬謝顧客 聯合舉行
鮮果汁大贈送
金山橙特價週
各種鮮榨果汁買一送一
多買多送 贈券永久通用
新奇士金山橙每箱減價五元
全部新到。有此好貨。才是真正特價
特價及贈送今天至十二日
一連七天 恕不展期

（金山橙特價週）
一三三庄（二斤） 特價 廿九元
一八〇庄（二斤） 特價 廿九元
（打庄）
一三三庄（二斤） 特價 廿九元
一八〇庄（二斤） 特價 廿九元
（打庄）

歡迎電話訂購。港九多少送到

大會堂節目

十月六日 星期四

潮連同鄉會定例
會慶紀念孔聖誕
會慶紀念孔聖誕
會慶紀念孔聖誕

九日大會並祝會慶
九日大會並祝會慶
九日大會並祝會慶

錢麥道軒伉儷
今晚在希爾頓酒店
今晚在希爾頓酒店
今晚在希爾頓酒店

CONGRATULATION AND BEST WISHES TO BOWLING CENTRE

Brunswick

ON ITS OPENING

OCTOBER 6, 1966.

MIDDLE ROAD, TSIM SHA TSUI.

AMERICAN ENGINEERING CORPORATION
NEW PRINCE'S BUILDING,
HONG KONG.

AU CHOW ELECTRIC CO.,
83, WELLINGTON STREET,
HONG KONG.

ARTSCOPE CO.,
904, BANK OF EAST ASIA BUILDING,
HONG KONG.

CHEUNG SUN & CO., METAL & COPPER WORKS,
174, JOHNSTON ROAD, 7TH FLOOR, WANCHAI,
HONG KONG.

DAVIE, BOAG & CO., LTD.,
OFFICE EQUIPMENT & WESTINGHOUSE DEPARTMENT,
ALEXANDRA HOUSE,
HONG KONG.

DORNEY ENTERPRISES LTD.,
225-230, ALEXANDRA HOUSE,
HONG KONG.

EASTERN UNION (H.K.) LTD.,
404, BANK OF EAST ASIA BUILDING,
HONG KONG.

HAUSON PLASTIC CRAFT CO.,
18, QUEEN'S ROAD, EAST,
HONG KONG.

HONGKONG ALUMINIUM LIMITED,
505 FU HOUSE, ICE HOUSE STREET,
HONG KONG.

LUEN HING FURNITURE CO.,
54 KAI YUEN ST., NORTH POINT,
HONG KONG.

MARINE SERVICES LIMITED.,
18, AH KUNG NGAN, SHAUKIWAN,
HONG KONG.

SOUTH CHINA MERCANTILE CO., LTD.,
512, CHINA BUILDING,
HONG KONG.

TAI HING LOONG TIMBER CO.,
20, PERCIVAL STREET, CAUSEWAY BAY,
HONG KONG.

YUE SANG ENGINEERING LTD.,
809 HING FAT HOUSE,
HONG KONG.

來港遊客年遞增 成太平洋區首位

旅協請各區商店慶祝聖誕

【本報訊】一九六五年來港遊客年遞增，成太平洋區首位。據統計，一九六五年來港遊客總數達一千八百零九萬零九百零九人，較一九六四年增加百分之九點九。其中，由外國來港的遊客達四百零九萬零九百零九人，較一九六四年增加百分之九點九。旅協主席李卓人表示，來港遊客年遞增，顯示香港在國際旅遊市場上的地位日益重要。他呼籲各區商店在聖誕節期間，多設法吸引遊客，以促進本地經濟發展。



聖約翰救傷隊 下週工作程序

【本報訊】聖約翰救傷隊下週工作程序如下：(一)聖誕節期間，全隊人員將停止工作，以慶祝佳節。(二)聖誕節後第一週，全隊人員將恢復正常工作。(三)聖誕節後第二週，全隊人員將停止工作，以慶祝佳節。(四)聖誕節後第三週，全隊人員將恢復正常工作。

大南街兩樓宇 被宣佈為危樓

【本報訊】大南街兩樓宇，因年久失修，被宣佈為危樓。有關部門已下令業主，限期進行維修，否則將採取強制措施，以保障公眾安全。

河源同鄉會 改組為有限公司

選出第一屆職員

【本報訊】河源同鄉會已改組為河源同鄉會有限公司，並選出第一屆職員。該會表示，改組後將更好地服務同鄉，促進河源地區的發展。

楊氏宗親會 本週日旅行粉嶺

【本報訊】楊氏宗親會將於本週日組織一次旅行，前往粉嶺。該會表示，此次旅行旨在增進宗親之間的感情，並欣賞粉嶺的自然風光。

明日最佳新聞圖片 由香港攝影學會選出

【本報訊】香港攝影學會將於明日舉行一次攝影比賽，選出最佳新聞圖片。該會表示，此次比賽旨在鼓勵攝影愛好者，提高攝影水平。

龍翔道將擴寬 使成標準大道

【本報訊】龍翔道將擴寬，使成標準大道。有關部門表示，擴寬後將更好地滿足交通需求，提高道路通行能力。

明午會審審判委員會 審理多宗交通意外

【本報訊】審判委員會將於明午會審，審理多宗交通意外。該會表示，將根據事實和法律，作出公正的判決。

民衆大廈入伙在即 尚有二十餘伙出售，仍係八折

【本報訊】民衆大廈入伙在即，尚有二十餘伙出售，仍係八折。有意購買者可向有關部門查詢。

鴻業大廈 全港最平 已有入伙

【本報訊】鴻業大廈全港最平，已有入伙。該大廈位於交通便利之處，環境優美，是居住的理想選擇。

百寶大廈 九龍洗衣街一五五號至一六三號

【本報訊】百寶大廈位於九龍洗衣街一五五號至一六三號。該大廈設施齊全，交通便利，是居住和投資的理想選擇。

樂居樓 特價平沽 八折再九六折

【本報訊】樂居樓特價平沽，八折再九六折。有意購買者可向有關部門查詢。

龍翔道將擴寬 使成標準大道

【本報訊】龍翔道擴寬工程已進入最後階段，預計下月完工。擴寬後，龍翔道將成為一條標準大道，交通更為暢通。

誠影呢絨行今日開幕

【本報訊】誠影呢絨行今日隆重開幕。該行經營各類呢絨產品，品質優良，價格公道，歡迎各界人士光臨。

大九秋季衣飾特賣

【本報訊】大九秋季衣飾特賣活動正在進行中。各類秋季服裝、鞋帽等商品，一律特價優惠，機會難得，欲購從速。

民衆大廈入伙在即

【本報訊】民衆大廈入伙在即，尚有二十餘伙出售，仍係八折。有意購買者可向有關部門查詢。

鴻業大廈

【本報訊】鴻業大廈全港最平，已有入伙。該大廈位於交通便利之處，環境優美，是居住的理想選擇。

百寶大廈

【本報訊】百寶大廈位於九龍洗衣街一五五號至一六三號。該大廈設施齊全，交通便利，是居住和投資的理想選擇。

樂居樓

【本報訊】樂居樓特價平沽，八折再九六折。有意購買者可向有關部門查詢。

保華建築有限公司

PAUL Y. CONSTRUCTION CO., LTD.
香港渣打銀行大樓七〇二室
電話：二三五〇七九

分層租售即買即住

十年分期付款

長沙灣道145至149號

開大唐山樓

特價廉宜 調整新價 即買即住

【本報訊】長沙灣道145至149號開大唐山樓，現正特價廉宜，調整新價，歡迎即買即住。

樂居樓

特價平沽 八折再九六折 \$29,568

【本報訊】樂居樓特價平沽，八折再九六折，售價僅\$29,568。有意購買者可向有關部門查詢。

百寶大廈

九龍洗衣街一五五號至一六三號

【本報訊】百寶大廈位於九龍洗衣街一五五號至一六三號。該大廈設施齊全，交通便利，是居住和投資的理想選擇。

Kodak

印晒彩色照片用柯達
彩色負片軟片...拍攝
彩色照片用柯達
彩色正片軟片

牛嘜波打酒

補血養顏·增強體力
請飲...

【本報訊】牛嘜波打酒，補血養顏，增強體力。請飲牛嘜波打酒，享受健康與美味。

摩利士1100

集現代成就之大成

- 液壓平衡避震設備
- 前輪推動
- 車身小巧車廂寬敞
- 高超性能

一駕此車，優劣分明，請即試車！

天祥汽車行

香港於仁大廈地下 電話：二三一七一
九龍太子道三一四號 電話：八二三一六

胃潰瘍

（不論係胃酸性在胃或在十二指腸）

能成功地醫治：

- 毋須限制食物致使虛弱無力？
- 而不必犧牲多水份的無味的食物？
- 即可儘管一日三餐飲食如常呢？

答案是：是的！

如果服用駱氏胃藥水的話。

駱氏胃藥水

【本報訊】駱氏胃藥水，能成功地醫治胃潰瘍。無論胃酸性在胃或在十二指腸，服用駱氏胃藥水，即可儘管一日三餐飲食如常。



馬鞍山祝雙十 華僑團演劇

寶珠香閣有新聞

名漫畫家義務設計

傳是仰慕寶珠之人

寶珠香閣最近有新聞，名漫畫家義務設計，傳是仰慕寶珠之人。據悉，該閣最近接獲多位名漫畫家之義務設計，其設計之內容，多係以寶珠香閣之歷史及現狀為主題。此舉不僅顯示了社會大眾對寶珠香閣之關注，亦為該閣之發展提供了極大之助力。

杜娟遷居九龍

業主正是楊茜

杜娟女士最近遷居九龍，其業主正是楊茜。據悉，杜女士在九龍之新居環境優美，設施齊全，令其感到非常滿意。楊茜女士亦表示，杜女士之遷居，對其個人及家庭均產生了積極之影響。

粵片今年特別艱苦

某機構擬對粵片施絕招

粵片今年特別艱苦，某機構擬對粵片施絕招。據悉，該機構認為，目前粵片之市場環境極為不利，若不採取果斷措施，恐將導致粵片之滅亡。因此，該機構擬定一系列絕招，以期扭轉目前之不利局勢。

長城新片

飛燕迎春

林鳳好險

長城新片，飛燕迎春，林鳳好險。此片由著名導演執導，林鳳主演。影片內容精彩，情節動人，深受觀眾喜愛。林鳳在片中之表現，更是令人驚嘆，為影片增色不少。

四姊妹

請睇戲

四姊妹，請睇戲。此片為一部家庭倫理片，由多位知名演員主演。影片通過對一個家庭內部矛盾之描寫，反映了當時社會之種種問題。影片上映後，受到觀眾之廣泛好評。



馬鞍山祝雙十 華僑團演劇



馬鞍山祝雙十 華僑團演劇



馬鞍山祝雙十 華僑團演劇



馬鞍山祝雙十 華僑團演劇



馬鞍山祝雙十 華僑團演劇



馬鞍山祝雙十 華僑團演劇



馬鞍山祝雙十 華僑團演劇



馬鞍山祝雙十 華僑團演劇

傳官小教師延長留校時間

教育司署無所聞

據傳，官小教師之辦公時間將延長至晚上九時。然而，教育司署對此表示無所聞，認為此舉將對教師之身心健康產生不利影響。教育司署呼籲有關方面停止此類傳聞，並確保教師之工作環境。

香港工業概況

鍾士元博士

鍾士元博士在報告中指出，香港工業在過去一年中經歷了顯著之變化。雖然面臨諸多挑戰，但工業生產總值仍保持了穩定增長。他認為，政府應繼續支持工業發展，並加強對工業結構之調整。

工業革命時期

在工業革命時期，社會發生了深刻之變革。隨著機器之廣泛應用，生產力得到了空前之提高。然而，這也帶來了失業率上升、環境污染等問題。因此，社會需要建立一套完善之保障體系，以應對工業革命帶來之挑戰。

經濟命脈

經濟命脈之穩定對於國家之發展至關重要。政府應加強對金融市場之監管，防止金融危機之發生。同時，亦應通過多種途徑增加財政收入，以支持各項建設事業之開展。

華僑文化

黃大仙奇色園

明日三喜臨門

園慶師誕及建中學奠基

華民政務司麥道軒主禮

【本報訊】九龍黃大仙奇色園，自開園以來，蒙各界人士踴躍參觀，生意興隆。茲值該園開園三週年紀念，並值園主黃大仙誕辰，特於明日（十六日）舉行三喜臨門慶祝活動。當屆將有園主黃大仙親臨主持，並有華民政務司麥道軒主禮。當日除有園主黃大仙親臨主持外，並有華民政務司麥道軒主禮。當日除有園主黃大仙親臨主持外，並有華民政務司麥道軒主禮。

韓素音在港會見記者

介紹其新作及談中共

文化革命是中共的必經途徑
紅衛兵是效法蘇聯的舊東西

【本報訊】著名女作家韓素音，於昨日（十五日）下午二時，在「山頂」會見記者，介紹其新作《THE KILLING OF THE KILLER》（《殺殺殺》）及談及中共文化革命。韓素音在會見中，首先介紹其新作《THE KILLING OF THE KILLER》。該書描寫一個中國人，在文化大革命中被紅衛兵殺害的故事。韓素音表示，該書是根據真實事件改編的，旨在揭露文化大革命對知識分子的殘酷迫害。

楊麗然油畫

榮獲冠軍

【本報訊】楊麗然女士，在日前舉行的油畫比賽中，榮獲冠軍。楊麗然女士的作品《山景》獲評為最佳。楊麗然女士在會後表示，她對獲獎感到很高興，並感謝評審團的肯定。她還表示，她將繼續努力，創作出更多優秀的作品。

彩色攝影學會遷址

設備完善歡迎會員到會活動

【本報訊】彩色攝影學會，因原址狹窄，現已遷往新址。新址設備完善，環境優雅，歡迎會員到會活動。學會表示，新址將提供更多攝影器材和技術指導，以滿足會員的需求。學會還表示，將定期舉辦攝影講座和展覽，以促進攝影愛好者之間的交流。

中國佛教禪德

虛雲和尚紀念堂落成

【本報訊】中國佛教禪德虛雲和尚紀念堂，日前舉行落成典禮。當屆有眾多僧尼及信眾參加。紀念堂落成後，將成為佛教徒弘法利生的重要場所。紀念堂位於市郊，環境清幽，建築莊嚴。紀念堂落成後，將為佛教徒提供一個良好的修行場所，並為信眾提供一個弘法利生的平台。



革命與花歌

壯麗七色彩

第九天映

映獻續繼天今慶普

片巨錄紀貴珍操體團型大

影一壇致驚嘆

場熱烈歡呼

舉世罕見

人語話

眼福不淺

觀眾深慶

票優可生憑學

待購證學生

票門天三普預

梅笑櫻黃

書畫聯展圓滿結束

【本報訊】梅笑櫻黃女士，日前在「山頂」舉行書畫聯展。展覽作品豐富，吸引了眾多觀眾參觀。梅笑櫻黃女士在會後表示，她對展覽的成功感到很高興，並感謝觀眾的支持。她還表示，她將繼續努力，創作出更多優秀的作品。

中國佛教禪德

虛雲和尚紀念堂落成

本月九日舉行開幕典禮

聖像開光、舍利奉安、主持降座

【本報訊】中國佛教禪德虛雲和尚紀念堂，日前舉行落成典禮。當屆有眾多僧尼及信眾參加。紀念堂落成後，將成為佛教徒弘法利生的重要場所。紀念堂位於市郊，環境清幽，建築莊嚴。紀念堂落成後，將為佛教徒提供一個良好的修行場所，並為信眾提供一個弘法利生的平台。

風流間諜走天涯

THE RELUCTANT SPY

貴沙伊娃主演

獻映天泰

今起訂座

練訓特務

色胆先受

春思肉靈

主演：高占非、李麗、陳佩

【本報訊】電影《春思肉靈》將於近日上映。該片由高占非、李麗、陳佩主演，講述了一個感人至深的故事。觀眾可以期待一場精彩的演出。

威八是一

風面金身

【本報訊】電影《威八是一》將於近日上映。該片由威八是一主演，講述了一個驚天動地的故事。觀眾可以期待一場精彩的演出。

雙十國慶書懷

【本報訊】為慶祝雙十國慶，本報特刊「雙十國慶書懷」專欄。歡迎各界人士踴躍投稿，分享您的國慶感悟。本報將擇優刊登，並對優秀稿件進行獎勵。

知非樓詩草

【本報訊】知非樓詩草，近日出版。該書收錄了多位詩人的作品，內容豐富，風格多樣。歡迎各界人士踴躍購買，支持本土文學創作。

明思海山長老

圓寂三週年紀念

【本報訊】明思海山長老圓寂三週年紀念，日前舉行追思會。當屆有眾多僧尼及信眾參加。追思會圓滿結束，各界人士對長老的一生表示敬意。

士壯九十二

【本報訊】電影《士壯九十二》將於近日上映。該片由士壯九十二主演，講述了一個驚天動地的故事。觀眾可以期待一場精彩的演出。

威八是一

風面金身

【本報訊】電影《威八是一》將於近日上映。該片由威八是一主演，講述了一個驚天動地的故事。觀眾可以期待一場精彩的演出。



瓜，抓去發他推開，那是一把新而尖，口鋒利的斧頭，我死命地揮舞着，直到被樹皮砍死為止，又不能去，手舉着，弄得滿手水泡，而把斧頭丟了，漫沒有半。

最後，無論如何，終於覺得鋒利了，然後這個人便離開了。

海水的

許多人以為世上所有的海洋，都是鹹的，其實未必然。

人的心臟大約重半磅，但它的活動力比任何運動的機器還靈敏得多。

心臟跳動的速率通常每分鐘跳七十次，一小時跳四千次，一天跳二萬八千次，一年跳三十三萬七千次，五十年跳一千八百九十六萬次。

它十二小時內消耗十五磅的氧，生血的能力，足以把六十五磅的血液，重新染上鮮紅的顏色。

它經常便一加侖的血在人體內流動，血管裏的血液，在不停地流動，甚至經過一百年也不停下來休息。

血液由心臟流出，

人的心臟大約重半磅，但它的活動力比任何運動的機器還靈敏得多。

心臟跳動的速率通常每分鐘跳七十次，一小時跳四千次，一天跳二萬八千次，一年跳三十三萬七千次，五十年跳一千八百九十六萬次。

它十二小時內消耗十五磅的氧，生血的能力，足以把六十五磅的血液，重新染上鮮紅的顏色。

它經常便一加侖的血在人體內流動，血管裏的血液，在不停地流動，甚至經過一百年也不停下來休息。

血液由心臟流出，

連卡佛公司主辦

康樂家庭

皮裘義演籌款

溫暖充盈人間

助助，在聯城建

會自於一九六

彼等意播故樂

及振興，也指導

的具收容經營品

又香港復興

柏慕，加露，露

呢多加展出，維



日拉，安拉利，利
國慶者，入內探察
之按節，盡可能
一謀生旅指
開辦社會熱心人士
開辦醫院，濟患者入土

一九五九年成立，目
前，安拉利，利
國慶者，入內探察
之按節，盡可能
一謀生旅指
開辦社會熱心人士
開辦醫院，濟患者入土

國慶者，入內探察
之按節，盡可能
一謀生旅指
開辦社會熱心人士
開辦醫院，濟患者入土

號二四五二第

國泰航空公司主辦

「韓國晚會」熱鬧

國泰航空公司主辦
韓國晚會，熱鬧
國泰航空公司主辦
韓國晚會，熱鬧

國泰航空公司主辦
韓國晚會，熱鬧
國泰航空公司主辦
韓國晚會，熱鬧

國泰航空公司主辦
韓國晚會，熱鬧
國泰航空公司主辦
韓國晚會，熱鬧

國泰航空公司主辦
韓國晚會，熱鬧
國泰航空公司主辦
韓國晚會，熱鬧

國泰航空公司主辦
韓國晚會，熱鬧
國泰航空公司主辦
韓國晚會，熱鬧

國泰航空公司主辦
韓國晚會，熱鬧
國泰航空公司主辦
韓國晚會，熱鬧

國泰航空公司主辦
韓國晚會，熱鬧
國泰航空公司主辦
韓國晚會，熱鬧

國泰航空公司主辦
韓國晚會，熱鬧
國泰航空公司主辦
韓國晚會，熱鬧

國泰航空公司主辦
韓國晚會，熱鬧
國泰航空公司主辦
韓國晚會，熱鬧

[illegible]

躍活轉衫毛羊訂商荷德英美
旺銷產廠織針

，增性緩呈莢，過普打千五至三宗每，衆最單美
品高，旺暢轉又緩放產生度一使。右左打千在般一
。薄微已低偏他其，好潤利高價單質

產銷相當蓬勃

棉紗受到限制，棉織品生產也因而受阻。為了爭取未來的棉紗，已降低價格探入美國。而後的大盤訂貨，則提高這一類新式成衣，擠入單衣貨期間，並提高至明年四月。

估計一般成衣訂量百分七十，有新設備廠增至十七家，爭劇烈，單價較前降低，利潤漸微薄。普通棉成衣及胸綳仍稀，製衣業有兩種不同發展。

成衣廠增加，訂購普通成衣仍然稀少。於其很多製衣廠心運漸趨停滯，有三年內，通類新式的衣裝成衣將被市場淘汰而拓展市場，使本港製衣業進入一個新的領域。

他歐洲市場輸出亦將有極大的發展，在過去三年內，通類新式的衣裝成衣將被市場淘汰而拓展市場，使本港製衣業進入一個新的領域。

現在本港製造的內衣及襪子，仍相當於美國市場，但一般成衣則為後發者。其

米市大勢仍堅挺

成盤暹挽一萬包
鮮雅貨價續趨高其他穩定
(特訊)昨日本國暹羅大白米再度破市，大勢仍然堅挺，高。其他無變更。以
入口米兩十一萬零四萬，適應當前之實際情況。十五先令。
提估食米三十一萬。茲將重新開載的米十七先令。
食米三十一萬。茲將重新開載的米十七先令。

針織廠接入新單顯著增加
提用毛紗漸頻密

倉貨大部可疏導

吉結束

進入旺季，需用
棉紗，黑鐵皮，

市場需求貨轉殷 買盆注港漸頻密

訂涼季衣着日用品與原料建材增，料
三個月內出口貿易明顯好轉。

逾三萬七千份

[illegible]

及MIN等、鐵器、鑼盤、牙籤、火柴等。一般預料今後三個月內本港對泰國出口貿易將有明顯的增旺。

前寶隆

動牽接間行什
根銀內業
鬆回易不
縮收續繼信授

【本報訊】據外間金融界人士消息，本港各大銀行同業昨日（五）日雖已開門營業，但由於上週二（三日）間匯兌市場上匯二、五的接近高水位之後，昨日仍具企望，未有回升之勢。聞該兩項之數目與前日相若。據指出：從目前形勢看來，銀行業內銀根極緊的憂勢預料時間尚短有回鬆之可能，至原因則是受到通到存貨以及國際匯率有所抵銷的影響及寒季消費食品，大多數仍然無礙於國庫有所增加，即便個別實力較差的商號亦難推出上市，以自衛其取銷，而對匯兌市場，則中低資銀行行的市面亦趨平穩。

吳作仙稿

本港整個經濟活動之形勢看來，銀行信不但不米利影響，而且尚有繼續收縮的獨強性之不利影響，而尙有銀行將來絕無有變壞期望。近日本港商場暗息竟爲一分六五，但問其如是，也仍仍可見商家預計普遍繁絀的勢態了。

積壓貨潮

幼支紗額勢可

(特訊)昨日棉B級八五〇元至八八〇元，仍然穩定，由於C級八二〇元至八四〇元，卅支紗額勢增加至一、〇四〇元，

輸西

二萬

申

(特訊) 香港政府工商
，據宗有聞今年臘西銀衫
一、本通告爲本處今年
多逾一步通知。現通知各出
千九百打可供利用。
二、根據貿易及工業廳

此條擬作進一步之申請。

三、任何一間公司之申
加製造或出口冷衫之公司。

四、此等出口授權書之
准輸出之數量，起碼要輸出
圖之權利。(愛明)

美國經濟基調與股市形勢

近期放緩發展則難免

既得證券代表王錫武自美考察歸來稱：投資審慎，惟近期所必需，經調整後將會出現安全投資時機。

美明年加稅對公司盈利只影響百分四

(特訊)美國經濟甚調和股市形勢，最近期內恐有微幅震盪與真正之放緩。據最近之調查，美政府擬將所得稅率由百分之三十五減至百分之三十，而公司稅則維持不變。近月來，由於美公家私一致要求，抽緊市面銀根，暫緩發給貸款，實行加緊增進通貨政策，故在市場上流通之現金較前減少，因之股價亦隨之下降。現據一項調查，大項業之合併及收購措施，既已逐漸進行，形勢將漸趨平穩，銷售與製造，自必趨向正常，其總產量亦將在目前美國市上有反映。此外，最近見報本港證券界王錫武甫自美國各地考察歸來，談及美國經濟形勢云：

多年來活躍於香港證券市場之王錫武，曾先後證說銀行家組織，係美國經濟得救之良方，香港分行之一舉數收之光顧尤為顯著。其敏銳之眼光與獨到之觀察力，誠屬罕聞。服務精神，向予本港僑胞以良好助益之印象。基於提供服務之原則，王錫武氏復與該國證券界人士商討，並詳述其每年例送美國政府之加稅措施，不認為使本公司

輪流遭此劫戰與實地考察，俾能吸收最新消息與該國技術實惠予本港股東人士。由於美國經濟及股市正處變動之際，王錫武氏對於一切趨勢急於中離港赴美，至抵美之時，日以後又周忙往來，實習討論與研究，已於昨午返回香港，當即與親友見面，始知此次赴美，乃全圖在近期內大變化之市況，為本港投資人士提供可靠之諮詢與服務。

據王錫武氏報告云：最近之調查顯示，美國經濟之不振，絕大多數與專門業與企業有關。聞最近美國經濟專家與金融家之調查，絕大多數與專門業發生嚴重之關係。經過週五十年之生產事業之後，近期採取擴張之政策，必要時，此種擴張，目前應靠近近期者，亦無不可適量而行。但擴張調劑於近期者，亦無不可適量而行。但擴張調劑於近期者，亦無不可適量而行。但擴張調劑於近期者，亦無不可適量而行。

上，只能說是事實上，事實上，如果股票變賣，抽緊銀根，則加重各項措施，茲稍為放大，合人股份擴大，目前雖已發生，獲利則必投生，市民若心理不安，或主觀原因造成市下跌，則利源市近期內利源十分驚險，港人在面對當前市況，宜盡量向上看，不宜

部投寄平
港人
遠洋
土名

（特助）現時雖
還是十月初，距離
聖誕還有兩個多月
時間，但本港不少
民近期已開始向他
在遠洋各地的親友
愛聖誕郵包，一般
多郵包在做完秋節
意之後郵包生意便
會趨向興旺，現時雖然
舊曆日

消息，
十月初
節還差
時間，
港已告
始向親
友寄發

星膠牛皮
價格企定
 一號成六角坡幣
 新勢昨無烟六 膠息廖

號膠膠每磅五角九仙披幣。
又週二間紐約標準膠行情相如左：
期貨每磅二十二點三美仙，
五月，七月及九月期貨行情相如左。

[illegible]

市酒店(除息)	六・一〇
王氏	四三・〇〇
粉	六・六〇
和祥	一・二〇
榮	三・九五
合計	三・七九六股

[illegible]

中國熊巨輪

由小呂宋來港將於九日到
晚間開往日本三藩市羅省

(特刊)中國郵船公司代理之中國熊巨輪，由小呂宋來港，將於九月九日到港，晚間開往日本三藩市羅省。該輪係由日本三藩市羅省開往香港，再由香港開往小呂宋，現已抵達香港，將於九月九日到港，晚間開往日本三藩市羅省。

大士美港抵日十開往歐洲

各埠 往歐洲 往日本 往澳洲 往美洲

(特刊)大士美郵船公司代理之各埠輪船，將於九月十日到港，開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

富洋九後日來

翌即開往美國

(特刊)富洋郵船公司代理之富洋九輪船，將於九月九日到港，翌日即開往美國。該輪係由美國開往香港，再由香港開往美國。

摩耶山丸

明日抵港

(特刊)摩耶山丸將於明日抵港。該輪係由日本開往香港，再由香港開往日本。

安慶後日開

往日本

(特刊)安慶輪船將於後日開往日本。該輪係由日本開往香港，再由香港開往日本。

日本米業零售商人

抵港下榻總辦酒店

(特刊)日本米業零售商人將於近日抵港，下榻於總辦酒店。該商等係由日本來港，從事米業零售業務。

高路達輪

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)高路達輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

伊利諾

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)伊利諾輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

入口輪船預告

船名	由何處來	日期
HOI KUNG	日本	九月六日
SAPPORO MARU	日本	九月六日
SKYCREST	日本	九月六日
LLOYD BAKER	日本	九月六日
BOMA	日本	九月六日
GLENROY	日本	九月六日
TORADOR	日本	九月六日
TOLEDO	日本	九月六日
THOMAS EVERETT	日本	九月六日
MUI KIM	日本	九月六日
PRER GRANT	日本	九月六日
GARRYBANK	日本	九月六日
BENVALLA	日本	九月六日
MIZUKAWA MARU	日本	九月六日
BRISTOL MARU	日本	九月六日
RICH TRADER	日本	九月六日
MAYAN MARU	日本	九月六日
SAKISHIMA MARU	日本	九月六日
KUALA LUMPUR	日本	九月六日
TAI CHAO	日本	九月六日
ANNENKERK	日本	九月六日
YASUSHIMA MARU	日本	九月六日
ANKIUG	日本	九月六日
FUYO MARU	日本	九月六日
NIKOHSA MARU	日本	九月六日
HERMOD	日本	九月六日
HIKOSHIMA MARU	日本	九月六日
KAGA MARU	日本	九月六日
SKARVA	日本	九月六日
COMORIN	日本	九月六日
STR. RIO	日本	九月六日
SPARNERKERK	日本	九月六日
CHEN KUO	日本	九月六日
TIDRA	日本	九月六日
RICH TRADER	日本	九月六日
ROMO MAERSK	日本	九月六日
KYOZAN MARU	日本	九月六日
CHINA BEAR	日本	九月六日
HAMMOUIA	日本	九月六日
HOSANG	日本	九月六日
SUSAN MAERSK	日本	九月六日
ILLINOIS	日本	九月六日
C. OF NEW	日本	九月六日
BIKEN MARU	日本	九月六日
NAGASAKI MARU	日本	九月六日
CALCUTTA MARU	日本	九月六日
CHANGSHA	日本	九月六日
TIPONDOK	日本	九月六日
PIERRE MILL	日本	九月六日
BERTA MAERSK	日本	九月六日
ENLEDI	日本	九月六日
AFRICA MARU	日本	九月六日
BIKO MARU	日本	九月六日
VIENNE	日本	九月六日
EASTERN RANGER	日本	九月六日
WASHINGTON	日本	九月六日

出口輪船預告

船名	往何處	日期
HOI WONG	日本	九月六日
STR. FUTAMI	日本	九月六日
LAOS	日本	九月六日
BRNAVON	日本	九月六日
SEVEN GENERAL	日本	九月六日
MIRYU MARU	日本	九月六日
SAPPORO MARU	日本	九月六日
TITARIUM	日本	九月六日
PRER WILSON	日本	九月六日
CHENG TU	日本	九月六日
SAUNKA MARU	日本	九月六日
KUNGALAND	日本	九月六日
SHOFUKU MARU	日本	九月六日
TAI WAH SHAN	日本	九月六日
HANGSANG	日本	九月六日
TIJANAN	日本	九月六日
HOI KUNG	日本	九月六日
PRER HARRISON	日本	九月六日
BURMA MARU	日本	九月六日
BRISTOL MARU	日本	九月六日
OF JOHN	日本	九月六日
MITUKAWA MARU	日本	九月六日
ASTRID BAKK	日本	九月六日
KINGSVILLE	日本	九月六日
HERMOD	日本	九月六日
CHINA BEAR	日本	九月六日
RAGA MARU	日本	九月六日
HIKOSHIMA MARU	日本	九月六日
KOYO MARU	日本	九月六日
FUYO MARU	日本	九月六日
KYOZAN MARU	日本	九月六日
ILLINOIS	日本	九月六日
SPARNERKERK	日本	九月六日
SKARVA	日本	九月六日
NAGASAKI MARU	日本	九月六日
TOKUWA MARU	日本	九月六日
VAUCULS	日本	九月六日
HAMONIA	日本	九月六日
KUALA LUMPUR	日本	九月六日
ANKING	日本	九月六日
SAKISHIMA MARU	日本	九月六日
KYOZAN MARU	日本	九月六日
CHEKIANG	日本	九月六日
STR. RIO	日本	九月六日
BIKO MARU	日本	九月六日
CALCUTTA MARU	日本	九月六日
CALIFORNIA	日本	九月六日
AFRICA MARU	日本	九月六日
TORADOR	日本	九月六日
WING LIEN	日本	九月六日
THEMIS	日本	九月六日
LORINDA	日本	九月六日
EASTERN SAGA	日本	九月六日
LARS MELING	日本	九月六日
PIONEER MILL	日本	九月六日
TIPONDOK	日本	九月六日
VIENNE	日本	九月六日

日本米業零售商人

抵港下榻總辦酒店

(特刊)日本米業零售商人將於近日抵港，下榻於總辦酒店。該商等係由日本來港，從事米業零售業務。

高路達輪

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)高路達輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

伊利諾

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)伊利諾輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

入口輪船預告

(續前表)

出口輪船預告

(續前表)

大華輪

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)大華輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

太古輪

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)太古輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

七將軍

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)七將軍輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

來利瑪

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)來利瑪輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

佛蘭輪

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)佛蘭輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

海皇輪

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)海皇輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

德和丸

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)德和丸輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

羅慕馬士基

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)羅慕馬士基輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

羅慕馬士基

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)羅慕馬士基輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

羅慕馬士基

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)羅慕馬士基輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

多利輪

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)多利輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

國美輪

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)國美輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

東東輪

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)東東輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

東東輪

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)東東輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

東東輪

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)東東輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

高島丸

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)高島丸輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

康島丸

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)康島丸輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

瑞川丸

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)瑞川丸輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

瑞川丸

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)瑞川丸輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。

瑞川丸

往日本 往歐洲 往澳洲 往美洲

(特刊)瑞川丸輪船將於近日開往日本、歐洲、澳洲及美洲各埠。該輪係由日本開往香港，再由香港開往歐洲、日本、澳洲及美洲各埠。



航訊

韓國航空公司 擬開西雅圖航綫 美當局建議批准

採用螺旋槳飛機每週一次 票價預期比噴射機更低廉

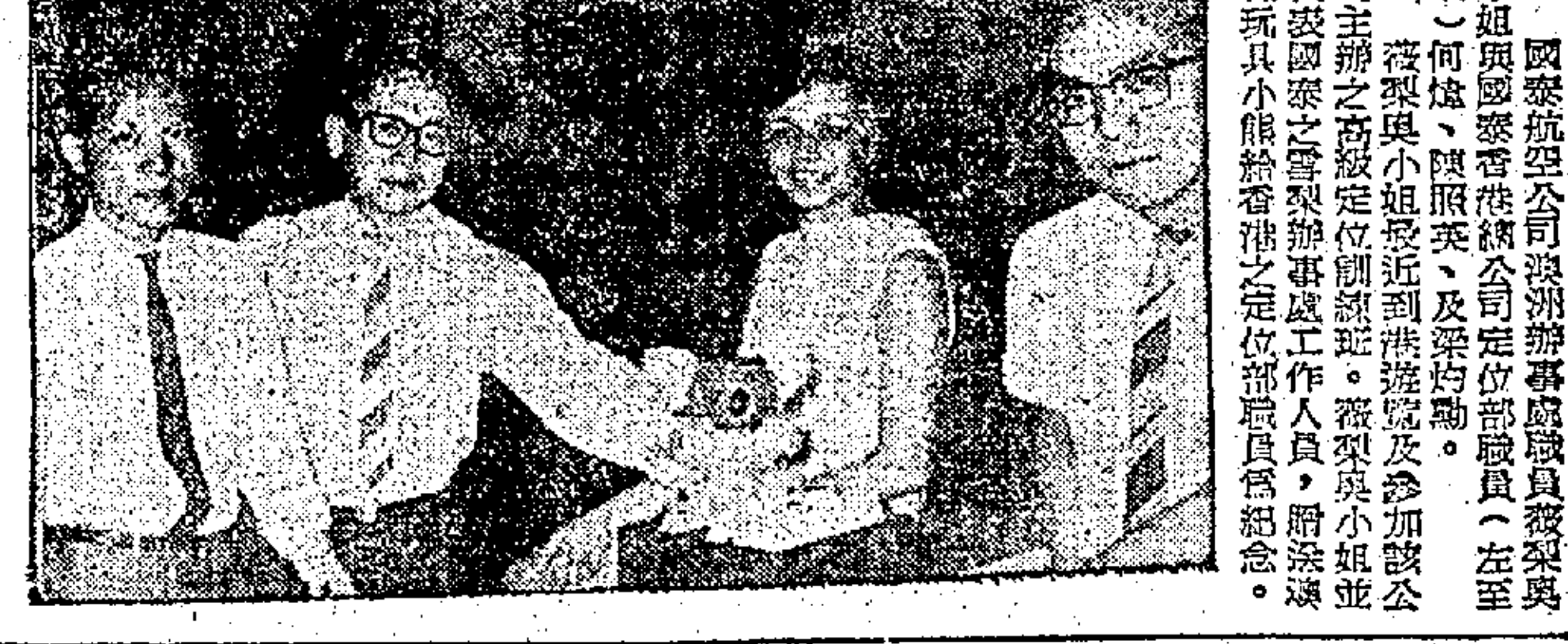
【本報訊】韓國航空公司（KAL）日前向美國聯邦航空委員會（FAA）申請，擬開闢由西雅圖飛往東京的航線。該公司表示，將採用螺旋槳飛機，每週飛行一次。據悉，該航線的票價將比目前的噴射機航線更低廉，以吸引旅客。韓國航空公司發言人表示，該航線的開闢將有助於加強韓國與美國之間的航空聯繫，並為旅客提供更多的選擇。目前，該申請正在接受審理中。

三十一萬十萬次 汎美太平洋線里程碑

【本報訊】汎美太平洋航空線（Pan Am）日前宣佈，該公司自成立以來，已累計飛行三十一萬十萬次。這一數字標誌著該公司在航空史上的重要里程碑。汎美太平洋航空線自一九四六年成立以來，一直致力於提供高品質的航空服務。該公司表示，這一成就的取得，離不開廣大旅客的支持和員工的辛勤努力。未來，該公司將繼續努力，為旅客提供更優質的服務。

空姐歡渡海上生活

【本報訊】美國泛美航空公司的空姐們，日前在海上度過了一個愉快的假期。據悉，該公司為空姐們提供了一個獨特的度假機會，讓她們在美麗的海景中放鬆身心。空姐們表示，這次度假非常愜意，她們享受到了海上的清新空氣和美麗風景。泛美航空公司表示，將繼續為空姐們提供這樣的度假機會，以確保她們能以最佳狀態投入工作。



旅行團體

【本報訊】美日文化交流委員會日前宣佈，將組織一個旅行團體，前往日本進行文化交流。該團體將由美國和日本的文化界人士組成，旨在促進兩國之間的友好關係。旅行團體的行程包括參觀名勝古蹟、訪問政府機構和與當地民眾交流。美日文化交流委員會表示，希望通過這次旅行，能夠增進兩國人民之間的相互了解和友誼。



港外綫輪開行時間表

香港往長洲		長洲往香港		香港往坪洲		坪洲往香港		香港往大澳		大澳往香港	
公司	船名	公司	船名	公司	船名	公司	船名	公司	船名	公司	船名
長洲線	香港往長洲	長洲線	長洲往香港	坪洲線	香港往坪洲	坪洲線	坪洲往香港	大澳線	香港往大澳	大澳線	大澳往香港
香港往長洲	上午七時正	長洲往香港	上午七時正	香港往坪洲	上午七時正	坪洲往香港	上午七時正	香港往大澳	上午七時正	大澳往香港	上午七時正
上午八時正		上午八時正		上午八時正		上午八時正		上午八時正		上午八時正	
上午九時正		上午九時正		上午九時正		上午九時正		上午九時正		上午九時正	
上午十時正		上午十時正		上午十時正		上午十時正		上午十時正		上午十時正	
上午十一時正		上午十一時正		上午十一時正		上午十一時正		上午十一時正		上午十一時正	
下午一時正		下午一時正		下午一時正		下午一時正		下午一時正		下午一時正	
下午二時正		下午二時正		下午二時正		下午二時正		下午二時正		下午二時正	
下午三時正		下午三時正		下午三時正		下午三時正		下午三時正		下午三時正	
下午四時正		下午四時正		下午四時正		下午四時正		下午四時正		下午四時正	
下午五時正		下午五時正		下午五時正		下午五時正		下午五時正		下午五時正	
下午六時正		下午六時正		下午六時正		下午六時正		下午六時正		下午六時正	
下午七時正		下午七時正		下午七時正		下午七時正		下午七時正		下午七時正	
下午八時正		下午八時正		下午八時正		下午八時正		下午八時正		下午八時正	
下午九時正		下午九時正		下午九時正		下午九時正		下午九時正		下午九時正	
下午十時正		下午十時正		下午十時正		下午十時正		下午十時正		下午十時正	
下午十一時正		下午十一時正		下午十一時正		下午十一時正		下午十一時正		下午十一時正	
下午十二時正		下午十二時正		下午十二時正		下午十二時正		下午十二時正		下午十二時正	

航機來往時間表

到港時間		離港時間	
公司	船名	公司	船名
長洲線	香港往長洲	長洲線	長洲往香港
上午七時正		上午七時正	
上午八時正		上午八時正	
上午九時正		上午九時正	
上午十時正		上午十時正	
上午十一時正		上午十一時正	
下午一時正		下午一時正	
下午二時正		下午二時正	
下午三時正		下午三時正	
下午四時正		下午四時正	
下午五時正		下午五時正	
下午六時正		下午六時正	
下午七時正		下午七時正	
下午八時正		下午八時正	
下午九時正		下午九時正	
下午十時正		下午十時正	
下午十一時正		下午十一時正	
下午十二時正		下午十二時正	

航機來往時間表

到港時間		離港時間	
公司	船名	公司	船名
坪洲線	香港往坪洲	坪洲線	坪洲往香港
上午七時正		上午七時正	
上午八時正		上午八時正	
上午九時正		上午九時正	
上午十時正		上午十時正	
上午十一時正		上午十一時正	
下午一時正		下午一時正	
下午二時正		下午二時正	
下午三時正		下午三時正	
下午四時正		下午四時正	
下午五時正		下午五時正	
下午六時正		下午六時正	
下午七時正		下午七時正	
下午八時正		下午八時正	
下午九時正		下午九時正	
下午十時正		下午十時正	
下午十一時正		下午十一時正	
下午十二時正		下午十二時正	

航機來往時間表

到港時間		離港時間	
公司	船名	公司	船名
大澳線	香港往大澳	大澳線	大澳往香港
上午七時正		上午七時正	
上午八時正		上午八時正	
上午九時正		上午九時正	
上午十時正		上午十時正	
上午十一時正		上午十一時正	
下午一時正		下午一時正	
下午二時正		下午二時正	
下午三時正		下午三時正	
下午四時正		下午四時正	
下午五時正		下午五時正	
下午六時正		下午六時正	
下午七時正		下午七時正	
下午八時正		下午八時正	
下午九時正		下午九時正	
下午十時正		下午十時正	
下午十一時正		下午十一時正	
下午十二時正		下午十二時正	

航機來往時間表

到港時間		離港時間	
公司	船名	公司	船名
香港往長洲	上午七時正	長洲往香港	上午七時正
上午八時正		上午八時正	
上午九時正		上午九時正	
上午十時正		上午十時正	
上午十一時正		上午十一時正	
下午一時正		下午一時正	
下午二時正		下午二時正	
下午三時正		下午三時正	
下午四時正		下午四時正	
下午五時正		下午五時正	
下午六時正		下午六時正	
下午七時正		下午七時正	
下午八時正		下午八時正	
下午九時正		下午九時正	
下午十時正		下午十時正	
下午十一時正		下午十一時正	
下午十二時正		下午十二時正	

航機來往時間表

到港時間		離港時間	
公司	船名	公司	船名
香港往坪洲	上午七時正	坪洲往香港	上午七時正
上午八時正		上午八時正	
上午九時正		上午九時正	
上午十時正		上午十時正	
上午十一時正		上午十一時正	
下午一時正		下午一時正	
下午二時正		下午二時正	
下午三時正		下午三時正	
下午四時正		下午四時正	
下午五時正		下午五時正	
下午六時正		下午六時正	
下午七時正		下午七時正	
下午八時正		下午八時正	
下午九時正		下午九時正	
下午十時正		下午十時正	
下午十一時正		下午十一時正	
下午十二時正		下午十二時正	

航機來往時間表

到港時間		離港時間	
公司	船名	公司	船名
香港往大澳	上午七時正	大澳往香港	上午七時正
上午八時正		上午八時正	
上午九時正		上午九時正	
上午十時正		上午十時正	
上午十一時正		上午十一時正	
下午一時正		下午一時正	
下午二時正		下午二時正	
下午三時正		下午三時正	
下午四時正		下午四時正	
下午五時正		下午五時正	
下午六時正		下午六時正	
下午七時正		下午七時正	
下午八時正		下午八時正	
下午九時正		下午九時正	
下午十時正		下午十時正	
下午十一時正		下午十一時正	
下午十二時正		下午十二時正	

十萬美元鉅額 自動保險辦法

【本報訊】美國聯邦儲備銀行日前宣佈，將為其儲戶提供一項新的自動保險辦法。根據該辦法，儲戶的存款將自動獲得最高達十萬美元的保險。這項保險將由聯邦儲備銀行直接提供，無需儲戶支付任何費用。聯邦儲備銀行表示，這項保險旨在為儲戶提供額外的保障，以確保其存款的安全。儲戶可以隨時向聯邦儲備銀行查詢有關該保險的詳細信息。

連日開夜膳位。鮮果貯量最多。

[illegible][illegible][illegible]

口較去年增
質易情況
出口價指數無變
品。
瑞典工產
降百分四
（特訊）斯德哥

[illegible][illegible]

日本鐵灰紙，每噸升三鎊，即香港到岸價每噸三十四鎊半（舊價是三十一鎊半）。	日本紙張訂價提升，是因原料報紙，及工人要求增加工資之故。
日本報紙，訂價亦告提升，比前升兩鎊，即香港到岸價每噸四十六鎊。	大陸之機器紙，聞亦在醞釀將訂價略為抬高，如三十里紙，為最高，如三十里紙，為最高，如三十里紙，為最高。

意大利商務專員
來訪國商事務詢共
則。

獎三景給商行徵
投資合作經營建築
、農藥、畜牧藥等

泰棉氈
被屎最

字底電

旺銷
吃香

日本罐頭，三越百貨，均持盈餘，收市價達斯平均指數為四六一點六〇，比上一天昇二點二七，全日成交八千萬股。

第二市場況如第一市場，收市價道瓊斯平均指數為一七五點五三，比上一天

<p>時訊一日本港鮮 昨(五)日 展，大勢仍感 大陸續漲。新 貨成價續無甚 鮮，每箱成價十五元</p>	<p>之價值亦無甚變動。 大國果品昨日交 接，有鴨梨成二千箱 每担售價六十二元 ，夏梨成一千箱， 每担成價三十六元，又 鴨梨成一千四百八十 箱，每箱成價十五元</p>	<p>品之 降之 品之 期撥</p>
---	---	--------------------------------

金屬及紡織品之增加，主
品自時，關於出口數
擬此次修改出口上項
百分之四。
均比去年同
首八個月，
額比去年銳
其他各類商
增額增加。
刪開防車鋼鐵及小
刀等出口，定七公
佈，十七日實施，根
日電）日政府在四日
的內閣會議上修改進
口貿易管理法令，管
制關防車鋼鐵及小
刀等出口，定七公
佈，十七日實施，根
日電）日政府在四日
的內閣會議上修改進
口貿易管理法令，管
制關防車鋼鐵及小
刀等出口，定七公
佈，十七日實施，根

[illegible][illegible]

價銀三十五元半。二十八元。

香港中華總商會

（特別）阿聯總
領事館常駐設國商
蓋請共四
印印印印印
來該國商蓋請共四
二則。

日本商行擬輸出
金屬製器具、工
業用電、鐵、軟膠
等。

紐約股

首飾與藥、紡織
、銀飾、華漆、
、木工、木、
、製、製、
、水、機、

[illegible]

地客戶存款地逾二百六十萬股。日美銀行準備復印尼業務。(特訊)據滿山滑。美國私人銀行。美國銀行。新近派一位高級官員。具印尼。探尋在這

瑞典航運

上半年

較去年增

[illegible]

別是主要貨。經過擴大出口之批准。
 界羊毛產量
 接近五七億磅
 紐西蘭增加量最大
 倫敦(訊)倫敦四毛皮，增加得最大
 國國際羊毛。官方預測可達七億
 年世界羊毛。可接近一九六
 這比一九六
 年產量增加百
 所抵銷。(因羊毛延長影響)
 另。一團主羊毛
 82支
 42支

[illegible][illegible]

輸出油漆等類。人應價
巴達維亞商行擬
工作車等。漆灰機等
、煙囪食品、電具備
、鐵頭、船只、航海電
用品、測器、圓規
、針線、手提探射
、木器、漆器、漆
、女服、藥水、海
品、化粧品、打火機
、什貨、玩具、鴨
、魚翅、海參、藥
、綢緞、銀器、藥
、什貨、玩具、鴨
、魚翅、海參、藥
、綢緞、銀器、藥

(哈爾濱)美國
司香港分行總行
市。本報有消息
十月四日紐約
時。統報價是下
市或投銷。但抵
被買入定所提消
十一時止。股價
定下來。而投報
星起跌。見。

本股市較後
的表現頗好。杜慶
均指數上升幾點子

[illegible]

角短款。本國的年，瑞典航運公司在海外的航運之純收入共計九百九十四萬五千英鎊，即九百四十萬零一千八百五十五英鎊。

• 七

民生日用品零售

(單位元)

麵粉	○.八〇	醬油	○.七五
食糖	○.七五	食鹽	○.五五
食油	○.七五	食醋	○.五五
食米	○.七五	食水	○.五五

大粒中蝦米	斤九：二	美國車牌牌麵	斤五：五	日本湯麵	罐五：二	奶及酒類	罐一：一	古力牌粉麵	三罐九：一	勁士標粉麵	一罐九：一
大粒中蝦米	斤九：二	美國車牌牌麵	斤五：五	日本湯麵	罐五：二	奶及酒類	罐一：一	古力牌粉麵	三罐九：一	勁士標粉麵	一罐九：一
大粒中蝦米	斤九：二	美國車牌牌麵	斤五：五	日本湯麵	罐五：二	奶及酒類	罐一：一	古力牌粉麵	三罐九：一	勁士標粉麵	一罐九：一

西博	六五主
打三	八〇
四安	支
新金山登	三八庄
百利製乳瓶莊	件
力士雪昌	件
英國高爾牙青枝	二七〇
美國高爾牙青枝	三七〇
利羅藥具	〇四〇
果龍	件
界第八大窟量	(參照)
邦經濟委員	二千七百餘
紀西國之	分之二十
界總產量的	共獲國
世界之羊毛	並其近約
早毛生產情況不佳	預言可能增加一英
	之數量估計會超過

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

二四〇〇	地酒	三星斧頭牌威士忌酒	瓶三
〇六〇	紅牌威士忌酒	瓶二五	
一二〇	生力啤酒	瓶一五	
〇八〇	山西汾葉香酒大瓶八		
〇八〇	天津玫瑰露酒大瓶八		
一六〇	和信紅牌藥酒(大病)		
一二〇	日用品	三	
〇七	美國力源蔬菜大號		
三〇〇	歐洲上等面粉	〇	
二八〇	名牌洗衣粉	〇	
二八〇	上等玉米粉	〇	
二四〇	上海最上毛巾	一	
二四〇	63上海最上毛巾	一	

紐西蘭雪梨	一六〇磅
香蕉	九二〇磅
(西柚和)	九九〇磅
蘭州金蜜梨	一一四〇磅
澳洲蜜梨	一二七〇磅
合德西瓜	一三〇〇磅
大陸西瓜	一五八〇磅
臘園木瓜	二〇四〇磅
中府蜜菜	二二〇〇磅
杭州蜜菜	二二四〇磅
美國紅梅	一六〇及 二一四〇磅
美國青梅	二一六〇磅
美國紅提	二一八〇磅
美國黑提	二二六〇磅
香瓜(十個) 百瓦加斤(一個)	二〇七〇磅

16 安士 10 安士 42 安士 40 安士 每盒

[illegible][illegible]

一角，腿肉每斤三元	稱，無變化二五七
角，赤排骨每斤四	價一樣，創新低價
角，豬肝每斤五元六	紐約股票
角，豬肺每斤二元八	十月四日
角，罐頭每付四角。	道瓊斯指數
及三元四角，上牛	工業股 Δ 七六
四元八角及四元四	鐵路股 \times 八一
	公用事業股 Δ 一二
	成交股數 八百

萬股	六四、五〇	一萬股	六四、五〇
五五	六二、三七五	五五	六二、三七五
六四	六二、三七五	六四	六二、三七五
九九	六二、三七五	九九	六二、三七五
一〇	六二、三七五	一〇	六二、三七五
二〇	六二、三七五	二〇	六二、三七五
三〇	六二、三七五	三〇	六二、三七五
四〇	六二、三七五	四〇	六二、三七五
五〇	六二、三七五	五〇	六二、三七五
六〇	六二、三七五	六〇	六二、三七五
七〇	六二、三七五	七〇	六二、三七五
八〇	六二、三七五	八〇	六二、三七五
九〇	六二、三七五	九〇	六二、三七五
一〇〇	六二、三七五	一〇〇	六二、三七五

[illegible][illegible]

蘭王(廿枝庄)包	紅人(廿枝庄)包	駱駝(廿枝庄)包	好彩(廿枝庄)包	雲錦領(廿枝庄)包	良友潔哩(廿枝庄)包	一品輝(廿枝庄)包
〇・六〇	〇・六〇	一・二〇	一・二〇	一・三〇	〇・七〇	〇・六五

(以上價格以中國商店爲標準，但價格因各商店作風及

21 支	32 支	10 支	12 支	16 支
------	------	------	------	------

[illegible][illegible]

華僑經濟

後滯銷而海外新貨湧進
冷房又爆滿
連日開夜磨位。鮮果貯量最多。
港九平均貯率達九成半，非熟客不易獲得入貯，各倉連日開夜磨位。鮮果貯量最多。

金淡勢被挽住
去息二角收市扳回二六六五
美鈔市道轉定收市企住五七六

元泰銖牌價掛低
比德外匯齊調高
美元告羅士價上升六小點

成進紡織業
解決決議
向慶慶過剩紗錠

星麵粉產量增
有剩餘供外銷
順鴨鵝
企堅疎鵝

日本產紙張多種
每噸增價二三鎊
大陸來貨亦醞釀提高

商業通訊
香港中華總商會
紐約股市跌後又同堅
低價拋出迅速被吸清

泰棉氈晉旺銷
被屎最見吃香
存底虛薄內地多銷

東京股市堅挺
局部優股拔升
全日成交八千萬股

鮮果市況
拆家祇正常補吸
海外缺供成價企定

世界羊毛產量
接近五七億磅
紐西蘭增加量最大

瑞典航運收入
上半年七億元
較去年增五千萬元

英貿易部發表貿易情況
首八月出口較去年增
總值達百分之五點五

瑞典工產
降百分四
瑞典出口
降百分四

瑞典出口
降百分四
瑞典出口
降百分四

瑞典出口
降百分四
瑞典出口
降百分四

瑞典出口
降百分四
瑞典出口
降百分四

瑞典出口
降百分四
瑞典出口
降百分四

瑞典出口
降百分四
瑞典出口
降百分四

瑞典出口
降百分四
瑞典出口
降百分四

瑞典出口
降百分四
瑞典出口
降百分四

瑞典出口
降百分四
瑞典出口
降百分四

瑞典出口
降百分四
瑞典出口
降百分四

瑞典出口
降百分四
瑞典出口
降百分四

刊在第七張第一頁。

出頭陸
齊金寶

CAMBE and ERNIE WISE IN

藥 士 邵

映聯三期下

片巨語國品出譽藥司公影電央中

柯 王
雄 俊 愁 莫

銀翁主演 繼又 行李 導演 藝家 攝人 製片

伊士曼七彩 攝銀幕攝製

作南聲 歐亞 女東

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

意 招 拾 拾

百戲雜陳
魚龍曼衍

敬賀命正天今

Silent
Wife

南洋

場早半時二十天今
片喜故部卷

萬里追蹤

演主紅南·班容明
場早天明

片輝歌色彩
陽朝風百
團舞歌族各

敬賀命正天今

寶

映

官密
片情驚

文中上

務

戰

南紅

中七

字緒片
幕印上

請收
晚十
今半
時商
台廣

華僑晚
分類廣
每天一
費廉效

[illegible]

KINOSCOPE

堅成公
司榮譽
貢獻：
監製：關志堅
編劇：關志堅
導演：魏海峰

金陵國民華僑晚報分類廣告每天一元

新舞台
今晚
最後
今天

最威水的影片
最威水的收入
打鬥場面
鉅片巨片
彩色攝影
鑄到擒來
手拍定座
驚天動地

黑野貓

陳寶珠 飾 女賊

票戲售預

片開志堅
製關志堅

導演：光偉蔣

海上惡鬥
高空搏命
阿哥哥真
打得真正
絕倫精彩
八粒光陣
暗殺奇遇
暗殺奇遇
暗殺奇遇

林杜余方石陳胡
蛟平美心寶楓
格風新夫攻眞

刊登
廣告
日分
華僑
報類

一天四元
二天八元
三天十元
上期繳費

東風走去，走了幾步，才想起自己囊袖之內，千塊錢，身懷巨款，如何能行路，於是便截，返公寓而來，朱八戒返到了公寓，不見行，公寓伙計，才知道行者已有熱天未回，朱八是大耳窿來找他，侍者說，大耳窿是來搗，行者替主人在此地，便連忙走了，以後再沒有

鏡子，像似不是十分穩當，朱八跳心開腔說道：「陳阿孫行者你本來便有點懶散，孫行者法號高僧，如何敢惹，怪不得一聽到了名字，便溜走了。」

原來，這個地方才是安全之地，朱八戒笑道：「你如再來，問你告訴他，孫行者正要找個和尚來，這個地方才是安全之地，朱八戒笑道：『你如再來，問你告訴他，孫行者正要找個和尚來，這個地方才是安全之地，朱八戒笑道：』」

那待者道：「這個耳耳耳，雖人不識，乃是那利之人，我們也早已恨之刺骨，孫行者待聲討口氣，乃是最好。」朱八戒道：「你們如此待他，他必受風流。」

[illegible]

待在這個窮鄉僻壤花綠綠的都市，到處都是陷
情情，便過癮了。

陽陽等人，這上來我用了手段，威逼上座，逼得這些人把單子拿出來，我共治一爐，集其大成，拾取長長本身武功，另創新招。經過十時時光，小小可是拿到江湖上賣用，對付低能兒用，碰到真正高手，却又施展不開，這武藝，十年來朝秦暮楚，江湖同道的笑話，決不追去高貴了，祇看別人一明

玉璫剝來心頭壞，暗想：她們是什麼人呢？不會是花仙子吧？比念會，不一會的一百個仙子決不來，洗合不，可能兩個仙要出江湖爭，但她會自己同以不肯認錯過有人呢？洗合一會，發覺三位師娘她，心頭又發一嘆，道：「三個個是什麼人呢？該不會是血脈派？」

「那婆，我是七月頭，你父的話啊！」徐昌驥然大不順法降身，只攝攝然應。

玉羅剎倒頭路出地窖，快

便上馬蹄奔回去，到得林家，才
見各人見到，都問及徐小姐，
她隨路地告辭大家，說徐小姐
安置在一個朋友家中，只得找到
高興，以應他們的排告成禮了。各人
高興，只是長頭鹿去林仲英仍
消息全無，不知詳情怎樣，頗

我那天有年前功
徐德潤時來了有三十多人，招扶衆
至因在中間，外邊還有知縣派來捉盜查
原因是徐德報遭匪劫，失了女兒，因此比
一進行文上向求助，一面派兵捕捉了

待在這個七彩島花綠綠的都市，到處都是隨
 情情，便消遣了。



朱八戒被逼，不敵老九不招銀槍拿出來，低低如響，已跑開了。老九不敵老九不招銀槍拿出來，低低如響，已跑開了。老九不敵老九不招銀槍拿出來，低低如響，已跑開了。

[illegible]

東區走去，走了幾步，才想起自己衣袖之內，千塊錢，身懷巨款，如何能行路，于是便藏返公寓而來，朱八戒返到了公寓，不見行

待在這個七彩島花綠綠的都市，到處都是隨
 情情，便消遣了。



朱八戒被逼，不敵老九不招銀槍拿出來，低低如響，已跑開了。老九不敵老九不招銀槍拿出來，低低如響，已跑開了。老九不敵老九不招銀槍拿出來，低低如響，已跑開了。

[illegible]

東區走去，走了幾步，才想起自己衣袖之內，千塊錢，身懷巨款，如何能行路，于是便藏返公寓而來，朱八戒返到了公寓，不見行

[illegible]

時段，狼狽的便過去了，朱八戒又被玄齡帶到了警官之前，那警官說了幾句話，便把朱八戒道：「以後有甚麼要你做時來，你指點址罷罷。」朱八戒警官無定所，也無家，「警官，即是無家游民。」朱八戒道：「我們不歡在這兒。」朱八戒道：「我。」警官笑道：「那，你指點。」



只得在這個七影吊橋綠的鄉市，到處都是陪不宿情，便得撿了。

[illegible]

而且地方又窮，這一晚，他倒住了十多個鐘頭，第二天清早起來，他還搬到外邊散步，吸吸新鮮空氣，門外有一個人坐著，外來人戒煙，那人道：「我想到外邊走走。」那人道：「我這兒卻隨便便罷。」朱八戒道：「好容易不好，不能走，未免害不是。」朱八戒飛上天了，他還不知道，這便算所，在上海法租界之前，便得包租他最貴，第一

宋八戒心安理得的住下來的，他幫得在滙豐定住也不錯，比上居之子多事。

走出繁囂，心願，
無關係，吸與他不
，讓衆我向警方報訊
，而那位偵探司
，住在那兒的，你終
，盤旋下，這

易便溜走了，朱八飛被又給帶回那裏，官壓了幾句話，是「我沒有辦法了。」

以後有甚麼要你時，就來吧！」朱八飛一聽，心裏說：「官爺，我也服服，」

官爺，」朱八飛道：「不，我不服，」

朱八飛忙道：「我們不，」

「那末，你拍這，」

見得在這個彭島花綠絲的都市，到處都是賭博，不留情，便趕了一。

[illegible][illegible]

宋八戒心安排得的住下來的，他覺得在這兒住也不錯。他覺得這兒子真不壞。

他向東區走去，走了幾步，才想起自己衣袖之內有一千塊錢，身圖巨款，如何能行路，于是便截的士，返公寓而來，朱八戒返到了公寓，不見自己的兒子，知道這兒子已有幾天未回，宋八

